

AYER, BENDICION DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO. — Como es ya tradicional en la mañana de Navidad, Su Santidad Pablo VI impartió su bendición «urbi et orbi» ante los miles de fieles que se hallaban congregados en la Plaza de San Pablo.

(Telefoto Cifra Gráfica)



Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Atonso
VALLADOLID, miércoles 26 diciembre 1973 - Epoca V - Año XLII - Núm. 10.969 - Precio: SEIS Ptas.

LOS PAISES NORDICOS NEGOCIARAN con los ARABES

Piden preferencias en el suministro de petróleo

Ofrecen medios técnicos, industriales y económicos

OSLO, 26. (PYRESA).—Los países nórdicos negociarán en bloque con los árabes el problema de los precios del petróleo. Los Gobiernos de estos países, a cambio de un tratamiento preferencial por parte de los árabes en el problema del petróleo, les ofrecen ayuda y medios técnicos, industriales y financieros.

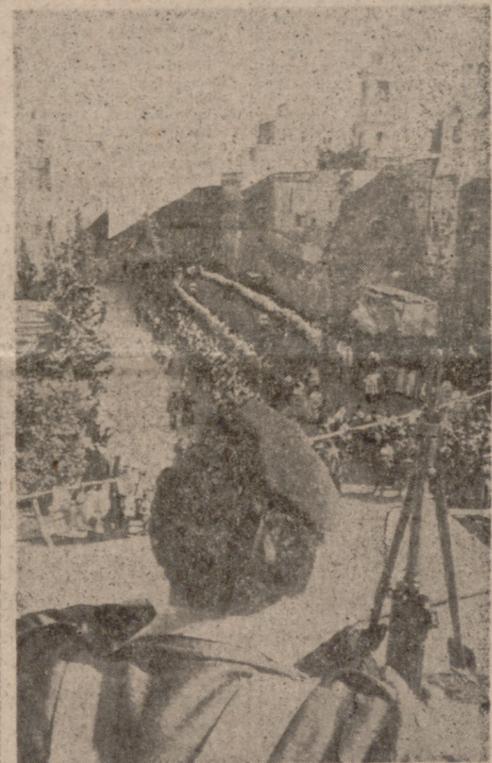
La posibilidad de un acuerdo de este tipo con todos o algunos de los países árabes, será discutida el próximo día 28 en Estocolmo, en una reunión de los ministros de Comercio de los países nórdicos, dijo el secretario noruego de Estado, Einar Magnussen.

Las compañías noruegas de buques, anunció el señor Magnussen, tienen expertos de sobra que ofrecer a los árabes, mientras que las industrias escandinavas podrían construir factorías en aquellos países.

En Noruega preocupa principalmente la situación del transporte marítimo internacional, más que el suministro de petróleo. Si la red internacional de transporte se viene abajo, poco importará que las fábricas noruegas produzcan a pleno rendimiento, porque no podrán exportar las mercancías producidas.

Finlandia se ha librado también en parte de los efectos de la crisis del petróleo. Dos tercios de su suministro provienen de la Unión Soviética, viniendo de Irán gran parte del resto. No obstante se han tomado una serie de medidas de precaución. Para empezar, a partir del 23 de diciembre las habitaciones sólo podrán tener una temperatura máxima de 20 grados centígrados y las oficinas de 18 grados. Se impondrá una limitación de la velocidad y los anuncios luminosos estarán prohibidos a determinadas horas.

NAVIDAD EN BELEN



BELEN (territorio jordano ocupado por Israel).—Soldados israelíes con uniforme y equipo de combate, así como agentes de la Policía, procedieron a la apertura de las entradas de Belén, permitiendo el acceso a la misma únicamente a personas dotadas de un documento especial de peregrino, como medida de precaución ante posibles ataques de guerrilleros árabes. Pese a las medidas, la ciudad mostraba un aspecto festivo con motivo de conmemorarse el nacimiento de Jesús de Nazaret, ocurrido hace casi dos mil años. El Patriarca latino de Jerusalén, Su Beatitud Giacomo Beltriti, presidió una procesión desde la puerta de Jaffa hasta la Basílica de la Natividad. En la foto, un momento de la procesión y en primer plano un soldado armado en su puesto de vigilancia.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

Aterrizó la "Soyuz 13"

MOSCU, 26. (Efe-Reuter).—La cápsula espacial soviética «Soyuz 13» ha vuelto hoy a la Tierra tras cumplir un viaje orbital de poco más de una semana de duración, informa la Agencia «Tass». Añade que nueve días después de su lanzamiento la cápsula espacial aterrizó a las 9,50 (hora española), en un lugar situado a 200 kilómetros de Karaganda, en Kazajistán.

Duró noventa minutos más de lo previsto

Accidentado paseo espacial de los astronautas del "Skylab"

CABO CANAVERAL (Florida), 26. (Efe-Reuter). (Por Mary Bubb).—Los astronautas del «Skylab III» realizaron anoche un largo y accidentado paseo espacial, el segundo y más importante de su misión de ochenta y nueve días. «Con ser tan humilde, no hay sitio como el hogar», dijo el comandante de la misión, Gerald Carr, después de que él y William Pogue regresaran a la estación espacial.

El paseo, que comenzó a las 17,55 (hora española) finalizó siete horas más tarde, aproximadamente. Por el momento se desconoce el tiempo exacto que han permanecido los astronautas fuera de la estación. El paseo comenzó aproximadamente con una hora de retraso y duró unos noventa minutos más de lo previsto.

A las dos horas y media de haber iniciado su salida, Carr y Pogue sufrieron el primer grave problema durante la maniobra de orientación del laboratorio.

Durante la maniobra para mantener la cámara encargada de fotografiar al cometa Kohutek a cubierto de los rayos del Sol, el navío espacial se inclinó cuarenta grados. Gibson, el astronauta que permanecía en el laboratorio, hubo de utilizar los cohetes estabilizadores para recuperar la posición del laboratorio. La desviación obligó a Carr y Pogue a interrumpir la toma de fotografías del cometa Kohutek durante una circunvalación a la Tierra.

Posteriormente el «Skylab» sufrió otra vez una inclinación semejante.

Barcos de plástico para la Armada inglesa

LONDRES, 26. (PYRESA).—La constructora naval británica «Vosper Thornycroft», basándose en la experiencia adquirida con el detector de minas experimental «Wilton», de plástico reforzado con fibra de vidrio, para la Real Armada británica ha diseñado una embarcación de plástico de 47 metros de eslora destinada al mercado mundial de dragaminas.

El plástico reforzado con fibra de vidrio está aceptado generalmente como el material más idóneo para la construcción de detectores de minas, porque no es magnético, tiene gran resistencia a las cargas bruscas y resulta muy fuerte en proporción a su peso. En el mencionado barco, la compañía constructora cuenta instalar alojamientos con aire acondicionado para cinco oficiales y 33 marineros.

Explosión de gas en Barcelona: cuatro muertos



BARCELONA.—Cuatro personas han resultado muertas y otra probablemente también a causa de una explosión ocurrida ayer en los sótanos de unas pistas de tenis situadas en la calle Esperanza, número 40, de esta capital, en la zona Bonanova. En la primera foto, vista general del lugar donde se produjo el siniestro. En la segunda, una mujer junto al cadáver de su marido, momentos después de producirse la explosión.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

SUCESOS

EXTRANJERO

SEIS MUERTOS EN ACCIDENTE DE FERROCARRIL

OSAKA (Japón), 26. (Efe-Reuter).—Un tren compuesto por seis vagones descarriló cerca de esta ciudad, a consecuencia de lo cual fallecieron unas seis personas y otras sesenta resultaron heridas, según ha manifestado la Policía. El accidente ocurrió en la estación de Hirano, cerca de Osaka.

FUGA DE PRESOS

GAINESVILLE (Florida), 26. (Efe-Upi).—Siete prisioneros a quienes se les concedieron algunos privilegios en la noche de Navidad, se escaparon de la cárcel del Condado de Alachua.

Las autoridades de la prisión dejaron a los presos ver la televisión por la noche, por tratarse de la Nochebuena. Los prisioneros se escaparon a través de la conducción de aire, que fue cortada en un salón, donde pasan algunas horas de día, y luego por el tejado.

Entre los fugados se encuentra William Philligame, de Gainesville, quien esperaba juicio por asesinato y que según la Policía es un sujeto peligroso.

CIENTO NUEVE MUERTOS AL NAUFRAGAR UN TRANSBORDADOR

GUAYAQUIL (Ecuador), 26. (Efe-Reuter).—El número de muertos por el naufragio de un transbordador ecuatoriano ocurrido el día de Navidad se elevaba anoche a ciento nueve y se teme que puedan ser encontrados más cadáveres, según dijo ayer un portavoz de la Marina Mercante en Guayaquil. Añadió el portavoz que eran 131 los supervivientes y que los equipos de rescate continuaban trabajando en horas de la noche.

Se cree que había más de 250 personas en la embarcación y que al parecer la gran mayoría de muertos lo fueron por sofocación ante el pánico de todos los pasajeros al naufragar.

Un gran número de las víctimas eran personas que acudían a Guayaquil a reunirse con sus familias para celebrar la Navidad.

La tragedia ocurrió a milla y media de la isla de Puna, en el Golfo de Guayaquil.

TRECE MUERTOS EN NAVIDAD, EN BOGOTA

BOGOTÁ, 26. (Efe).—Trece personas resultaron muertas esta Navidad en Bogotá, según informes completos dados a conocer anoche por la Policía local.

De las trece personas muertas, se hizo la siguiente declaración: seis muertos en accidentes de tráfico, tres en ataques, dos en riñas callejeras, un suicidio y otra muerte en circunstancia no precisada.

La Policía, que vigila en plan especial de seguridad las carreteras del país, informó que no había que lamentar al momento ni un solo accidente en las carreteras, pues al parecer los conductores han hecho caso de la campaña de seguridad y, sobre todo, no han tomado el volante en estado de embriaguez, causa principal de los accidentes en años anteriores por estas fechas.

En conjunto, la noche del 24 y mañana de Navidad han sido las más tranquilas en los últimos años.

Por la muerte de Carrero Blanco Se reciben testimonios de pésame en todas las Embajadas españolas

MADRID, 26. (PYRESA).—En todas las Embajadas españolas continúan recibiendo expresiones de sentimiento por la trágica muerte del almirante Carrero Blanco. Entre las últimas recibidas figuran las siguientes:

PESAME DEL PRIMER MINISTRO DE LA REPUBLICA POPULAR CHINA

Pekín.—El ministro de Relaciones Exteriores, Chi Peng Fei, acompañado de altos funcionarios de su Ministerio, se personó en la Embajada de España en Pekín para expresar al encargado de Negocios español, señor Ojeda, el pésame del Gobierno chino al Gobierno español y a la familia del almirante Carrero Blanco.

El Primer Ministro, Chu En Lai, envió una corona de flores con un mensaje que dice: "Ofrenda de Chu En-Lai, Primer Ministro Consejo Estado República Popular China, a Su Excelencia Primer Ministro Luis Carrero Blanco."

SENTIMIENTO EN LIMA

Lima.—El ministro de Marina, almirante Bargas Caballero, ha enviado al embajador de España, don Pedro Saivador, un mensaje en el que le dice:

"En nombre de la Marina de Guerra del Perú y en el mío propio, mi más sentida condolencia por la irreparable pérdida del que fue excelentísimo señor almirante Luis Carrero Blanco, primer ministro de su país."

VISITA DEL CARDENAL PRIMADO AL EMBAJADOR ESPAÑOL

Por su parte, el cardenal Landázuri, primado del Perú, ha enviado una carta al Embaja-

dor español expresándole "su más sentida condolencia por el trágico fallecimiento del excelentísimo señor capitán general de la Armada, Luis Carrero Blanco, Presidente del Gobierno de España, en forma que le ha causado profunda consternación." También dice el cardenal Landázuri que oficiará especiales sufragios por el egregio desaparecido.

TELEGRAMAS DE LAS COLECTIVIDADES ESPAÑOLAS EN HISPANOAMERICA

MADRID. (PYRESA).—Con motivo de la trágica muerte del almirante Carrero Blanco, continúan llegando, tanto al Ministerio de Asuntos Exteriores como a las embajadas y consulados de España, mensajes de condolencia de las colectividades españolas en Hispanoamérica.

Así, de Argentina han llegado telegramas de Buenos Aires Asociación Patriótica, Española e Institución Cultural Española, Centro de la Región Leonesa, Asociación Española de Socorros Mutuos, Patronato Español, Cámara de Comercio Española y Colectividad Soriana "Centro Numancia".

De Córdoba: Asociación Española de Socorros Mutuos de Villa María, Círculo Femenino Hispanoamericano, Asociación de ex Becarios Argentinos en España, Casino Español, Damas Protectoras del Hospital Español, Patronato Español, Asociación de Socorros Mutuos de Córdoba, Instituto Argentino de Cultura Hispánica, Centro de Estudios de la Lengua, Casa de España, Hospital Español y Bolsa de Comercio.

De Rosario: Asociación Española, Hogar Español, Hospital Español, Instituto de Cultura Hispánica, Federación de Sociedades Españolas de Santa Fe y Centro de Castilla. De Sao Paulo (Brasil): Centro Español y Sociedad Española de Socorros Mutuos.

De Curicó (Chile): Las instituciones españolas de esta ciudad y de Colombia, la Federación Nacional de Cafeteros.

VISITA DEL PRINCE MOHAMED DE JORDANIA A LA EMBAJADA ESPAÑOLA

AMMAN.—Todos los medios informativos recogen la noticia de la visita del príncipe Mohamed de Jordania, representante personal del rey Hussein, a la Embajada de España para firmar en su nombre en el libro abierto de la representación española para recibir los pésames.

MENSAJE DE CONDOLENCIA DE LOS EMIGRANTES ESPAÑOLES EN SAO PAULO

SAO PAULO.—Los emigrantes españoles en esta ciudad han enviado al Ministro español de Relaciones Sindicales un telegrama de condolencia por la

trágica muerte del Presidente del Gobierno español, almirante Carrero Blanco.

SENTIMIENTO EN FILIPINAS

MANILA.—Ha sido profunda la impresión causada por el asesinato del almirante Carrero Blanco. Son numerosísimas las muestras de pesar que se han recibido en la Embajada española, tanto de las autoridades filipinas, del Cuerpo Diplomático y de la comunidad española. Pese a coincidir con un día festivo, el general Rómulo, ministro de Asuntos Exteriores, y gran cantidad de representantes oficiales y particulares, acudieron a firmar en el libro abierto en la sede de la Embajada española para recibir los pésames.

PESAME DEL GOBIERNO MAURITANO

NOUAKCHOTT.—El Ministro de Asuntos Exteriores de la República de Mauritania, visitó al encargado de negocios de España, señor Alonso Burón, para expresarle en nombre propio y del Gobierno mauritano, el sentido pésame por la trágica muerte del almirante Carrero Blanco y señaló su imposibilidad para venir en misión oficial a las honras fúnebres por coincidir la fecha de éstas con la de la visita a Mauritania del Presidente Bourguiba, de Túnez, aseguró al representante español que estaba profundamente impresionado, y tras añadir su repulsa ante el bárbaro atentado, le reafirmó su seguridad de que ni la fuerza ni la violencia podrían perturbar la paz y la estabilidad de España.

TRES DIAS DE DUELO OFICIAL EN PARAGUAY

ASUNCION.—El Ministro de Asuntos Exteriores visitó al Embajador de España, señor Fernández Shaw, para transmitirle el pésame del Presidente de la República, señor Stroessner, por la muerte del almirante Carrero Blanco y comunicarle que con tan triste motivo el Gobierno paraguayo ha decretado tres días de duelo oficial.

RUSIA QUIERE RECONCILIARSE CON ALBANIA

ESTOCOLMO, 26. (PYRESA). Los soviéticos están convencidos de que la normalización de las relaciones entre la Unión Soviética y Albania y el desarrollo de estas relaciones, teniendo en cuenta el respeto absoluto a la soberanía, la igualdad y la no ingerencia en los asuntos internos correspondiente a los intereses profundos de los pueblos soviético y albanés, según un artículo aparecido en el órgano oficial soviético "Pravda". En el mismo se menciona que la Unión Soviética ha considerado siempre las dificultades acaecidas en las relaciones entre los dos países surgidas al comienzo de los años 60, como temporales y pasajeras. "Es una situación anormal" continúa el órgano ruso—"en las relaciones entre dos países socialistas, que hace el juego de las fuerzas exteriores."

TELEFONOS de URGENCIA

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes entries for Policía Armada, Guardia Civil, Policía Municipal, Jefatura Superior de Policía, Comisaría de Policía, etc.

LA BOLSA Cuadro de valores

Table of stock market values with columns for location (e.g., Madrid, Bilbao, Barcelona) and various stock indices.

La potencia naval de soviéticos y norteamericanos es muy similar Pero los buques USA están quedando viejos

El anuario francés "Flotas de Combate 1974", presentado en París, revela la proximidad de potencia entre las flotas de guerra de la Unión Soviética y los Estados Unidos. El peligro que existe de que los primeros sobrepasen a los segundos a lo largo de los próximos años. Se apoya el documento informe en la tesis de que los buques norteamericanos se están quedando viejos y aún continúan en servicio.

LA FLOTA NORTEAMERICANA LA FLOTA SOVIETICA

Un total de 564.000 personas (9.000 mujeres) prestan sus servicios en la Marina de Guerra de los Estados Unidos, que contaba, en el mes de septiembre pasado, según datos del Instituto Internacional de Estudios Estratégicos de Londres, con 221 buques de combate de superficie y 84 submarinos de ataque. De los 84 sumergibles, 60 son de energía nuclear y los restantes 24 de motores diesel. En buques de superficie, 15 son portaaviones de ataque, distribuidos de la siguiente forma: — Uno de energía nuclear, el "USS Enterprise", de 76.000 toneladas. — Ocho del tipo "Forrestal Kitty Hawks", de 60.000 toneladas cada uno. — Tres del tipo "Midway", de 52.000 toneladas cada uno. — Tres de la clase "Hancock", de 33.000 toneladas cada uno. Estos buques tienen una capacidad de 80 a 90 aviones cada uno (en los mayores) y entre 70 y 80 aviones (en los más pequeños). Además, un portaaviones del tipo "Hancock". Otros buques de superficie son un crucero nuclear equipado con misiles tierra-aire; tres cruceros con misiles (no dotados de energía nuclear); cuatro cruceros ligeros con misiles; tres fragatas portamisiles dotadas de energía nuclear; 25 fragatas con misiles; 29 destructores portamisiles; 17 destructores antisubmarinos; seis destructores de escolta dotados de misiles; 62 buques de escolta dotados de radar; 65 buques anfibios de combate; 10 minadores (además de otros muchos de menor tamaño), y 150 buques menores de apoyo logístico y otro tipo de operaciones. El despliegue de estas unidades se lleva a cabo en la siguiente forma: a) Segunda flota (Atlántico): Cuatro portaaviones, 65 buques de superficie y un grupo anfibio de combate (tres a cinco buques anfibios). b) Tercera flota (Pacífico Oriental): Siete portaaviones, 52 buques de superficie y cuatro grupos anfibios de combate. c) Sexta flota (Mediterráneo): Dos portaaviones, 17 buques de superficie y un grupo anfibio de combate. d) Séptima flota (Pacífico Occidental): Tres portaaviones, 29 buques de superficie y dos grupos anfibios de combate. e) Fuerza de Oriente Medio (Golfo Pérsico). Un buque insignia y dos buques de combate. Un total de 475.000 hombres prestan sus servicios en la Marina de Guerra de la Unión Soviética, que cuenta entre efectivos con 212 buques de combate de superficie y 285 submarinos. Los submarinos de ataque 35 son nucleares (de las clases C, V y N) y 195 diesel (de las clases B, F, R, Q, Z y W). Los submarinos dotados de misiles: 30 son nucleares (de clase E) y 25 movidos por motores diesel (de las clases J y K) equipados con misiles SS-N-5. Los buques de superficie, cuyo total es de 212 navios, distribuyen de la siguiente forma: — Dos portahelicópteros "ASW". — Dos cruceros de la clase "Kara", dotados de misiles SAM y SAM. — Cuatro cruceros "Kresta" clase I, también equipados con SAM y misiles SAM. — Cinco cruceros "Kresta" clase II. — Cuatro cruceros "Krynda". — Once cruceros tipo "Sverdlov" y otros cuatro del tipo "Tigru". — Cuatro destructores "Krivak", con misiles SAM y SAM. — Cinco destructores "Kanin", con misiles SAM. — Tres destructores del tipo "Kruphy", con SAM. — Cuatro destructores del tipo "Kildin". — Dieciocho destructores "Shin", con misiles SAM. — Seis destructores "Kutlov" modificados, también equipados con SAM. — Treinta y siete destructores "Kotlin" y "Skory". Además: 103 buques de escolta oceánica; 250 escoltas costeras y cazasubmarinos; 6 estaciones costeras del tipo "Nanuka" y otro gran número de submarinos menores, entre los que destacan 200 torpederos, 170 gaminas, 125 dragaminas de fondo, 102 buques anfibios y 131 chas de desembarco. El despliegue de estas unidades se lleva a cabo de la siguiente forma: Flota del Norte: 170 submarinos y 45 buques de combate de superficie. Flota del Báltico: 43 submarinos y 52 buques de superficie. Flota del Mar Negro: 31 submarinos y 62 buques de superficie. Flota del Pacífico: 107 submarinos y 52 buques de superficie. (Servicio especial PYRESA.)

CON URGENCIA

EGIPTO PIDE EL FINAL DE LAS CONVERSACIONES SOBRE SEPARACION DE LAS TROPAS EGIPCAS E ISRAELIES

EL CAIRO, 26. (Efe-Reuter, por Fouad El-Gawhary).—Egipto ha dicho a Norteamérica, Rusia y las Naciones Unidas que quiere el rápido final de las conversaciones militares de Ginebra sobre la separación de las fuerzas egipcias-israelíes con el fin de que en la conferencia de paz de Ginebra se inicie una nueva fase.

La petición de El Cairo ha sido presentada por el Ministro de Asuntos Exteriores egipcio a los representantes de las dos superpotencias y de las Naciones Unidas en Ginebra, informa hoy el diario cairota "Al Ahram". Fahmy, que presidió la delegación egipcia en la primera serie de conversaciones en la Conferencia de Ginebra, ha aplazado su retirada de Ginebra con el fin de celebrar nuevas consultas antes que los representantes militares egipcios e israelíes se reúnan a última hora de hoy para discutir la separación de sus respectivas tropas.

coronel Fouad Howeldi, oficial del Alto Estado Mayor, y Nabil El-Araby, como consejero político.

«Héroe» mentiroso

NUEVA YORK, 26. (PYRESA).—El policía de San Francisco, Robert Macey, de treinta y seis años, resultó herido en mayo del pasado año cuando perseguía a dos jóvenes, sufriendo una lesión en la rodilla. Poco después se le dio por recuperado, pero al poco tiempo volvió a quejarse de molestias y aseguró que no se había restablecido completamente, por lo que pidió 535 dólares mensuales como pensión especial.

A pesar de que Macey es considerado como un héroe, ya que salvó en una ocasión al piloto de un helicóptero y en otra a dos mujeres que se encontraban heridas en un coche ardiendo, en este caso se ha conseguido demostrar que no decía la verdad gracias a una película en color en la que se le veía corriendo y subiendo a toda prisa unas escaleras mientras entrenaba a sus perros, por lo que no sólo se le ha denegado la pensión, sino que se le ha suspendido de empleo.

SE DESCUBREN LAGOS BAJO EL CASQUETE POLAR ANTARTICO

BUENOS AIRES, 26. (PYRESA).—Recientes investigaciones han demostrado que a unos tres mil o cuatro mil metros por debajo del casquete polar antártico hay una serie de lagos, posiblemente repletos de una serie de microorganismos, preservados e inalterados desde la época en que se formó dicho casquete, hace millones de años. Estos lagos, que están conectados casi con toda certeza, con arroyos subterráneos que desembocan en el Océano Atlántico, tienen un diámetro que varía de uno a quince kilómetros, y si bien se desconoce su profundidad, ésta debe oscilar desde los pocos metros hasta cerca de los trescientos.

Mineros del sexo débil

NUEVA YORK, 26. (PYRESA).—Diana Baldwin, de veinticinco años, y Anita Cherry, de treinta y ocho, alegrarán desde ahora con su presencia el duro trabajo de los mineros de una de las explotaciones carboníferas de Kentucky. Es éste el primer caso que se da en el citado Estado norteamericano de que dos mujeres decidan trabajar como mineros.

Proyecto de bujías laser para los automóviles

BONN, 26. (PYRESA).—La sustitución de las actuales bujías por rayos laser en los motores de los automóviles está siendo estudiada por los profesores Eichel y Hamich, del Instituto Bosch de Investigaciones, de Berlín Occidental.

Como ya es sabido, los rayos laser no sólo pueden concentrarse en focos muy intensos, sino producir también pulsaciones de extraordinario poder energético y muy breves. Estas pulsaciones energéticas están a su vez en condiciones de calentar una superficie especial o hacer también que explote la mezcla de carburante y aire en el cilindro, con lo que podrían sustituir a las bujías que se emplean actualmente. No obstante, quedan aún algunos problemas por resolver, como es el del desgaste de la superficie del encendido, que puede entrañar el peligro de encendidos por incandescencia.

Vertical text on the right edge of the page, including page number 18 and other fragments.

EL SANTO DEL DIA

SAN ESTEBAN, PROTOMARTIR

(El séptimo mes después de la Ascensión del Señor) El primero que selló con su sangre la fe de Jesucristo fue el glorioso San Esteban, uno de los siete varones escogidos entre los primeros cristianos como hombres de reputación y más...



lentos del Espíritu Santo y de sabiduría, a quienes encargaron los Apóstoles la distribución de las limosnas a los pobres y a las viudas de Jerusalén, mientras ellos se ocupaban de predicar el Evangelio y hacer oración. Como Esteban, lleno de gracia y poder de Dios, hiciese grandes prodigios y milagros, levantáronse graves y doctos contra él, mas no podían resistir a la sabiduría y al espíritu con que hablaba. Entonces sobornaron a unos que diesen haberle oído blasfemar contra Moisés y Dios, y conmovieron al pueblo, a los ancianos y a los escribas, y arremetiendo contra él, le arrebataron y trajeron a concilio.

Preguntóle el príncipe de los sacerdotes si todas esas acusaciones eran ciertas, mas San Esteban nególo y confundiólos, diciéndoles que duros como eran y resistiendo siempre al Espíritu Santo, hubieran perseguido y dado muerte a los profetas que les anunciaban a Cristo, a quien ellos mismos acababan de condenar y crucificar. Oyendo estas razones, concibieron grande enojo contra él y comenzaron a apedrearle, como blasfemo. Mas el santo protomártir, viendo los cielos abiertos y a Jesús en medio de ellos, pidió al Señor que recibiese su espíritu y perdonase a sus verdugos, diciendo: "Señor, no les imputes este pecado, sino a Pablo de Tarsos, más tarde el gran Apóstol de las gentes, intervino en aquel crimen guardando las ropas de los que apedreaban a Esteban, según consta en los Hechos de los Apóstoles.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 26 de diciembre de 1973. Van transcurridos 359 días del presente año y faltan 6 para llegar a 1974. El Sol ha salido a las 8 horas y 37 minutos y se pondrá a las 17 horas y 54 minutos. La Luna, que se encuentra en Capricornio, saldrá a las 9 horas y 44 minutos y se pondrá a las 19 horas y 48 minutos.

CADA DIA SU REFRAN

"LA OCASION HACE AL LADRON". Dice que la ocasión y la facilidad son causa de cometer actos en los que no se ha pensado.

AVENIDA - CALDERON - CAPITOL - CARRION - CERVANTES - COCA - DELICIAS - EMBAJADORES - GOYA - LAFUENTE - LOPE DE VEGA - REX - ROXY - ZORRILLA

AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La selva blanca". CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los tres mosqueteros". CAPITOL.—Desde las 4,30: "El ángel" y "El arquero de Sherwood". CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El heredero". CERVANTES.—Desde las 4,30: "Forja de hombres" y "Zorro el rebelde". COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La chica del molino rojo". DELICIAS.—Desde las 4: "Gracias y desgracias de un casado del año dos" y "Los tres mosqueteros". EMBAJADORES.—Desde las 4,30: "El mesón del gitano" y "Héroes a la fuerza". GOYA.—Desde las 4,30: "Cerco de fuego" y "Yo vigilo el camino". LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Las sandalias del pescador". LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Una chica y un señor". REX.—Desde las 4,30: "Acelgas con champán... y mucha música" y "40 grados a la sombra". ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El gran rubio con un zapato negro". ZORRILLA (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "Así es la aurora".

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Grandes orquestas: Hoy... la de Paul Mauriat. 16,20: Música y decoración. 16,30: "Soledad". 17,30: Top-50 de España. 17,45: Misión Rescate. 18,00: Chiquilandia. 18,30: Al caer la tarde. 19,00: Discoteca "pop". 19,30: Catorce aciertos. 20,00: Club Juvenil. 21,00: Consejo Superior. 21,30: Canciones camp. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Último minuto deportivo. 22,45: Pétula Clark. 23,00: Concierto de noche: "Coppelia", de Leo Delibes. 23,30: Hombres en ruta. 00,30: Lectura de programas y cierre.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Narraciones: "Tentación a media noche", "La mansión de Jaina", "El cielo que nunca vi", Programa especial. "Así canta España", "Un grito en el cielo", "Iluminada". 20,00: "Periquín y sus amigos". 20,15: La hora de los niños. 20,30: Club de amigos y discos dedicados. 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,25: Plaza Mayor. 22,35: Voces y canciones. 23,00: Gente importante. 23,30: El consejo del doctor. 24,00: Hora XXV. 1,30: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Adagio. 16,30: Calidad Popular 45. 17,05: A cien por hora. 17,25: Mundo curioso. 17,35: Consejos de decoración. 18,00: Canciones con acento. 18,30: Estrellas de la canción. 19,00: Angelus. 19,05: Musical Bong-Bing. 19,30: Folk. 20,00: Concierto: "Suite lírica" (Alban Berg) y "Divertimento para cuerda" (Bela Bartok). 21,15: Última hora. 21,30: Santo Rosario. 21,45: Línea tres. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Disonancia. 23,00: Doce compases. 23,30: Canciones que... sueñan. 24,00: Dios en la poesía. 00,05: Club de medianoche. 00,27: Lectura de programas. 00,30: Cierre.

FRECUENCIA MODULADA

TARDE-NOCHE.—17,00: Música ambiental. 17,30: Panorama en "pop". 18,00: Tiempo para los clásicos: Sinfonías números 3 y 4 (Schubert). 19,00: Lectura de programas y cierre.

FARMACIAS HOY HAYEN GUARDIA

Doctor Esquerdo, 1 (Santa Clara). Regalado, 10. Plaza Mayor, 2. Paseo de Zorrilla, 7. Labradores, 55. Plaza de San Pablo, s/n. Dársena (esquina a Fuente el Sol). Muro, 3. Carretera de Circunvalación (Paseo de San Isidro).

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 0,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL

Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey, capilla de las Religiosas Dominicas Francesas) y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanos Maristas).

Diaria.—A las siete de la tarde, en San Ramón, excepto los miércoles; a las siete y media de la tarde, en San Pascual, excepto los martes.

PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR (Junto al Mercado)

Misas diarias: Por la mañana, a las nueve. Por la tarde, a las ocho.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

RR. SALESAS

Todos los días, misa conventual a las ocho y cuarto de la mañana, y los domingos desde las nueve a las once de la mañana está expuesto el Santísimo.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve y media. Por la tarde, a las ocho, y para salvar al mundo por María, diálogo del santo rosario, comentado.

EXAMENES DE CONDUCIR

EXAMEN PARA EL DIA 31

Primera convocatoria

CLASE A-2 y B.—1, Andrés Rebolledo, Maximino; 2, Camazón del Val, Abilio; 3, González Rojano, Angel; 4, Morcillo Tarodo, Vicente; 5, Muñoz Gutiérrez, Francisco; 6, Rodríguez Hernández, Emilio.

CLASE B.—7, Bezos Pérez, Miguel Angel; 8, Calvo Gutiérrez, María Pilar; 9, Casares Herrerías, Vicente; 10, Dehesa Ortega, Julio; 11, Fraile Hernández, José Luis; 12, Galindo García, Rosa; 13, García Castañeda, Crescencio; 14, García Maldonado, José Luis; 15, García Moncada, Alfonso; 16, García Abril del Campo, María Inmaculada; 17, Gutiérrez Sánchez, Longinos; 18, López Sastre, María Isabel; 19, Montalvo Vega, José; 20, Nebra Martín, Emilio; 21, Pariente Vaquero, Salvador; 22, Paz Peñín, Diego; 23,

Pérez Franco, María del Carmen; 24, San José González, Florencio; 25, San Segundo Vegazo, Olivia; 26, Sanz González, María Angeles; 27, Saso Vías, Amalia; 28, Vaz García, Eusebio.

CLASE C.—29, Alonso del Río, Primo; 30, Arranz Fuentetaja, Luis; 31, Campos García, Mariano; 32, Guerra Escribano, Ignacio; 33, Hernández del Barrio, Lázaro; 34, Hernández Marcos, Juan Antonio; 35, Ordax Abril, Benito.

Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 7 y 14 de enero, respectivamente.

ASPIRANTES DECLARADOS APTOS EL DIA 19

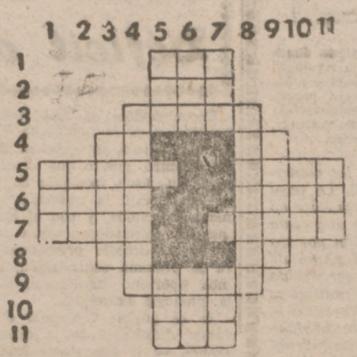
CLASE A-2.—González González, José; Iglesias Sanz, Alberto; Pérez Callejo, Miguel; Del Pozo Sanz, Miguel; Rebolledo Pérez, Angel, y Rodríguez Sobas, Rufino.

CLASE B. T.— Sáez Roguero, Ignacio.

CLASE B.—Alonso Berodas, María; Bachiller Jofín, José; Barreiro Lela, María; Bermejo López, Isabel; Cantalejo Maté, Consolación; Cabilbano Martín, Urbano; Ceinos Benito, Eugenio; Díaz Díaz, Apolinar; Díaz Palacio, Rosa; Domínguez Quintanilla, Timoteo; Fernández Ganado, Alfredo; Fernández González, Mateo; Fernández García, José; Fernández Jiménez, Hermilino; Fernández Ruiz, Carlos; García Martínez, José; González Callejo, Zósimo; González Gallego, Luis; González García, Juan; González González, José; Herrera Salamanca, María; Iglesias Sanz, Alberto; López Albadalejo, Miguel; Martín García, José; Del Mazo Martín, Pedro; Morejón Yusta, Mariano; Negro González, Mariano; Ortega de Diego, Manuel; Parra Rionegro, Tomás; De Paz Gutiérrez, María; Pedruelo Martín, José; Pérez Callejo, Miguel; Pérez Hernández, José; Rebolledo Pérez, Angel; Rescaivo Santiago, Bernardo; Rodil de Pedro, Carlos; Rodríguez Bajo, Enrique; Rivano de la Cal, Julián; Santana Hernández, Teodora; Tejedor Martín, Arsenia; Tudela Cánovas, Ambrosio; Vázquez Álvarez, Vidal; Vázquez Novoa, Antonio; Villares Martín, Emilia, y De la Viuda Paniagua, Casto.



TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Prenda militar. 2: Aspiré el aire por la nariz para percibir los olores. 3: Nombre de mujer. 4: Símbolo químico. Rio italiano. 5: Tributo homenaje de sumisión y respeto. Duéñas. 6: Extraño. Costumbre o ceremonia. 7: Atraverse. Desafiar. 8: Al revés, negación. Consonante. 9: Entristece. 10: Juguete. 11: A igual nivel. VERTICALES.—1: Labra. 2: Arbol de Costa Rica que se usa como refresco. 3: Reunión nocturna con baile o música. 4: Vuelve la puerta o la ventana hacia donde se cierra. 5: Lista o nómina. Conjunto de dos. 6: Interjección. Espacio de tiempo. 7: Preposición. Pronombre. 8: Se deja ver. 9: Deja de hacer una cosa. 10: Une. 11: Hermana.

JEROGLIFICO



¿COMO SALIO DEL ESPECTACULO?

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

MEDINA DEL CAMPO Don José B. Valdunciel y don Francisco Arribas, populares del año



José B. Valdunciel



Francisco Arribas

UN PINTOR MEDINENSE EN LA SALA DE LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL

En la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros Provincial ha colgado 35 obras, entre pinturas, bocetos y esmaltes sobre el vidrio, el joven medinense Emilio Marcos Escobedo, que ya antes había expuesto con notable éxito en Bilbao, Madrid, Salamanca, Zamora y León. Tiene premios de importancia, como el de la crítica a la mejor obra de la ciudad de Málaga, Medalla de bronce de Salamanca, tercer premio de la Bienal de Ceuta y otros varios. Los cuadros estarán expuestos hasta pasado mañana, siendo las horas de visita de 7,30 a 9,30 los días laborables, y los festivos de 12 a 2 de la tarde.

EL CONVENIO COLECTIVO DE «MADESA»

En la Delegación Comarcal de

Sindicatos se ha de constituir una Comisión deliberadora para tratar el nuevo convenio colectivo para todo de la empresa siderometalúrgica MADESA (Material Auxiliar a Electrificaciones S. A.), que tiene una plantilla de más de trescientos trabajadores.

COTIZACIONES DE CEREAL

En «Mercomedina», los precios al agricultor de cereales tenían las siguientes cotizaciones: Cebada de seis carteras, a 11 pesetas kilo; de dos carteras a siete pesetas, y el maíz, a 7,50. La impresión del mercado cerealista es de que continúa una fuerte demanda de cebada, que se enfrenta a una oferta muy limitada por lo que los precios siguen aumentando. El maíz se afirma en sus precios. La demanda se muestra activa en la compra.

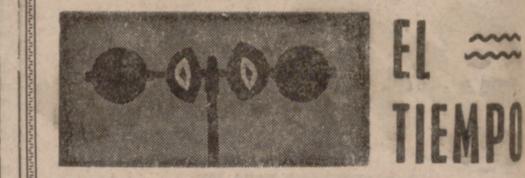
BOLSIN LOCAL

COTIZACION AL FINAL DE LA 1.ª QUINCENA DE DICIEMBRE

Table with columns for ACCIONES and OBLIGACIONES, listing various companies and their stock prices.

PESETAS NEGOCIADAS

Table listing exchange rates for various banks and currencies.



NEVADAS AISLADAS

INFORMACION TECNICA Bajos: de 983 milibares en 55° Norte. 36° Oeste; de 1.008 milibares en 45° Norte. 34° Oeste; de 978 milibares en 68° Norte. 01° Este; y de 1.006 milibares en 38° Norte, 05° Este y en 40° Norte, 12° Este. Alta de 1.030 milibares en 45° Norte, 17° Oeste. Esta cubierto en el Cantábrico oriental y en los sistemas Central e Ibérico. En altura, la zona de bajas pasa al Mediterráneo y sobre la Península hay flujo del Norte. Se espera mejoría del tiempo casi general.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Ayer continuó el ciclo cubierto o muy nuboso en toda España y se registraron tormentas en Baleares, nevadas en los sistemas montañosos, chubascos en el Cantábrico y lluvias débiles o moderadas en puntos de todas las regiones. Destacaron 22 litros por metro cuadrado en Teruel, 15 en Lugo, 13 en Oviedo, 12 en Navacerrada (en forma de nieve), 10 en Barcelona y 7 en Mahón. Durante la noche han decrecido las precipitaciones y sólo han afectado y en forma débil al Cantábrico, Canarias y puntos del Centro, Extremadura, Ebro y la Mancha. Las mínimas han sido de -1 grado en Cuenca, de 2 a 10 en Baleares y de 13 a 14 en Canarias.

Table with columns for LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), and Agua recogida en 24 horas.

PREDICCIÓN GENERAL PARA ESPAÑA

(Válida hasta medianoche) En el Cantábrico y cabeceras del Duero y Ebro, cielo nublado con chubascos. En Levante y Baleares, nuboso también con precipitaciones aisladas que podrán tener carácter tormentoso. Habrá nevadas ocasionales en los Pirineos y puntos aislados de los sistemas Central e Ibérico. Nuboso con algún chubasco en Canarias. Buen tiempo en las demás regiones españolas. Ligero aumento de las temperaturas diurnas.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche: —Disminuya su velocidad. —Aumente su visibilidad. —Aumente su atención. —Hágase ver. Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

En la Caja de Ahorros Provincial INAUGURACION DE LA XI EXPOSICION de ARTE BELENISTA

En las nuevas instalaciones de la Caja de Ahorros Provincial se celebró ayer, a la una de la tarde, la inauguración de la Exposición de Arte Belenista, organizada por la Asociación Belenista Castellana y la Obra Cultural de la Caja de Ahorros Provincial correspondiente a la Campaña "Paz en la Tierra" 1973. Asistieron el Arzobispo, Gobernador Civil y Jefe Provincial, Alcalde, Delegado Provincial de Información y Turismo, Director de la Caja y miembros de la Junta Directiva de la Asociación, quienes visitaron la exposición, integrada en las secciones de dioramas, escultura y pintura.

El directivo de la Asociación don José María Sánchez pronunció unas palabras, reflejando la labor realizada por ella durante los años de su existencia. Visitada la exposición, pasaron a otras dependencias, inaugurándose también una exhibición filatélica sobre el tema "Navidad", donde se exponían sellos de varios países. En el salón de actos presenciaron la proyección de unas diapositivas sobre "VALLADOLID. ENCLAVE CULTURAL", cuyo guión es de nuestro querido compañero de Redacción don Máximo Regidor y don Carlos Rueda.

ARTE Y ARTISTAS ESCULTOPINTURAS de JULIAN RAMOS MARTIN DE VIDALES

Hace un par de años —quizá no tanto tiempo— se presentó en Valladolid Julián Ramos Martín de Vidales, de profesión catedrático de la Escuela de Artes y Oficios y Artes Aplicadas, y de "oficio" pintor. Vino como funcionario técnico del Ministerio de Educación y Ciencia a ejercer aquí, donde vive, alienta, siente y por lo que expresa en la exposición que desde el pasado día 19 hasta el 10 de enero estará abierta, a darse a conocer mejor a sus admiradores y amigos. De mí, sé decir que conociéndome mucho —hablamos frecuentemente— recordaba su arte a través



de una muestra menor en la sala de Jacobo, y de los estudios que sobre él ha volcado mi admirado compañero y, también, amigo, Carlos Areán, un crítico fuera de serie; pero la importancia de lo que hace Martín de Vidales ha subido demasiado enteros en el gran escaparate del Museo de Pintura de la calle de la Pasión, desde donde cautiva a tirios y troyanos del arte, lo mismo partidarios que enemigos de la pintura y el dibujo nuevos.

Esta clase de arte —empezó en escultopictórica— proviene, en cierto modo, de las industriales que cobraron prestigio y abolengo a partir de la artesanía de los musulmanes en España, del que todavía hay restos, aunque puramente nominativos en Valladolid —calle de Guadamacileros o Guadamacileros— y efectivos en Córdoba, Toledo, Sevilla, Zaragoza, etc. Corcobanes, guadamacileros con toda la corte y clase de cueros labrados siguen asistiendo ahora a labores exquisitas y acaparando —como en otro tiempo labores de repujes, ferreados, estampados y hasta dorados y policromados— la atención de lo suntuario en múltiples aplicaciones, desde encuadernaciones a paramentos murales completos, arcos, monturas con

decoraciones cerca de lo asombroso, en cueros labrados. Dentro de esta misma industria, en la explicación de Martín de Vidales es gran arte ahora, a juzgar por la elegancia, el quehacer y lo discreto en el barroquismo de las bellas tiras, que separan las "gamuzas", contrastándolas. Es posible que la fuerza de la exposición radique en la destreza ejecutiva, pero también en el juego contrabalanceador y colorista. Técnicamente, es posible que nunca se haya podido llegar a más en novísimos guadamecés; y estéticamente, tampoco, por más que sobren ejemplos de tiempos demasiado pretéritos que inviten a reflexiones distintas de las formuladas ahora. El espectador de esta fiesta artística encuentra frente a él un mundo de cintas azarmente dibujadas, con taballos recordantes de ciertas manufacturas, tras de las que hay el sentido de profundidad que buscan y encuentran fondos chocantes con la algarabía alegre y sugestiva de la que el artista obtiene máximos y admirables partidos. De esta exposición habrá que por mucho tiempo, afortunadamente. Juan Ramos Martín de Vidales es un grande en el arte de España.—CALABIA

Reunión del Consejo Provincial de Trabajadores y Técnicos

El Pleno del Consejo Provincial de Trabajadores y Técnicos se ha reunido bajo la presidencia de su titular, don Francisco Bravo Reueta, asistiendo la casi totalidad de los vocales, secretario general y expertos.

Se presentó una moción sobre "congelación de salarios", acordándose elevarla a la Comisión correspondiente para que junto con otros estudios, se pusiese en una moción más generalizada sobre el tema.

El secretario general informó de la situación socio-laboral de la provincia, realizando un resumen de actividades hasta noviembre pasado y comparando estos datos con los correspondientes al año anterior. Analizó los indicadores paro y empleo, dando una visión de conjunto, así como del seguro de desempleo, en la que destaca la curva descendente mantenida a lo largo de este último año, en el que se ha logrado un nivel de empleo superior al normal.

Expeditos de crisis.—Pocos en número y menos importantes que el año pasado, con un resultado de veinticuatro expedientes resueltos, que afectan a veintuna empresas y a trescientos veintiséis trabajadores.

Negociación colectiva.—Indica que la actividad habida, si bien no ha sido en número comparable a la de 1972, sin embargo pue-

de asegurarse que ha sido intensa y constante. Veintiséis convenios fueron firmados, habiéndose dictado únicamente dos normas de obligado cumplimiento. Los convenios firmados han afectado a treinta mil trabajadores y a más de seis mil empresas.

Informó de la actividad de la Asesoría Jurídica Laboral, que da como resultado, en los once últimos meses, un total de 1.831 demandas ante Magistraturas, veintisiete recursos de suplicación, quince de casación y siete contenciosos-administrativos.

El Consejo trató del incendio de una empresa de Zaragoza, tomando el acuerdo de lamentar este suceso, solicitando a la vez de los organismos competentes el cumplimiento de las medidas legales al efecto establecidas, a fin de evitar hechos como éste.

El presidente informó de los principales temas de carácter nacional y provincial que afectan al mundo del trabajo, destacando las medidas de política económica tomadas por el Consejo de Ministros, crisis energética, conversaciones sobre la creación de un "Banco sindical", viviendas sociales, horas extraordinarias, subasta de las obras de la Residencia Sanitaria de "Onésimo Redondo" (178 millones de pesetas) y Ley de Convenios Colectivos.

PREMIO ATENEO DE VALLADOLID DE NOVELA CORTA

El Ateneo de Valladolid convoca su XXI Premio de Novela Corta, patrocinado por el Ayuntamiento de Valladolid y la colaboración de Editora Nacional, con arreglo a las siguientes bases:

- 1. Podrán concurrir a este premio cuantas personas lo deseen, con una o varias novelas.
- 2. Los trabajos, de tema libre, deberán ser originales, inéditos y estarán escritos en lengua española.
- 3. La extensión mínima de las obras que concurren será de setenta y cinco folios, y la máxima, de cien, mecanografiados a doble espacio y por una sola cara.
- 4. Los originales, por triplicado y convenientemente encuadernados o cosidos, deberán dirigirse al secretario del Ateneo de Valladolid, Plaza de España, número 10, segundo.

Se entregará un recibo que justifique la presentación de las obras.

5. En los originales se hará constar el nombre y apellidos del autor, su dirección y su teléfono, si lo tuviere. Cuando se presenten con pseudónimo deberán enviarse, con el original, dichos datos en sobre cerrado, en cuyo exterior figurará el pseudónimo utilizado.

6. El plazo de admisión de originales para el concurso finalizará el día 28 de febrero de 1974. Dentro de los treinta días siguientes se darán a conocer, en la Prensa de la ciudad, las novelas admitidas al certamen.

7. El fallo del concurso se hará público el día 13 de mayo de 1974, festividad de San Pedro Regalado.

8. El fallo del jurado será inapelable. Los concurrentes, por el mero hecho de presentar sus novelas, se atienen sin reservas a estas bases.

9. El premio, donado por el Ayuntamiento de Valladolid, consistirá en la entrega de 150.000 pesetas en metálico al escritor seleccionado y galardonado.

10. La novela premiada se publicará, previo acuerdo del autor con Editora Nacional.

11. Las obras no premiadas podrán retirarse de la Secretaría del Ateneo, mediante la presentación del recibo indicado en la base cuarta, por el propio autor o por persona autorizada para ello. Este derecho caduca a los treinta días del fallo.

INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION

REBAJA DEL 50 POR 100 EN LAS CONFERENCIAS TELEFONICAS CON NUESTROS EMIGRANTES EN EUROPA Y AMERICA

El Instituto Español de Emigración y la Compañía Telefónica Nacional de España anuncian que, con motivo de las fiestas navideñas, ha sido concedida una rebaja del 50 por 100 en las tarifas de las conferencias internacionales solicitadas desde locutorios públicos de la Compañía Telefónica en todo el territorio español, para los familiares de los emigrantes en:

Alemania, Bélgica, Francia, Holanda, Inglaterra, Luxemburgo, Suiza, Costa Rica, Chile, Ecuador, Nicaragua y Panamá.

Esta rebaja entró en vigor a las cero horas del 22 y durará hasta las veinticuatro horas del 7 de enero. Para obtener estos beneficios, bastará la simple declaración de parentesco del peticionario al solicitar la conferencia en cualquier locutorio público de la Compañía Telefónica Nacional de España.

El Instituto Español de Emigración hace pública su gratitud a la Compañía Telefónica por esta colaboración, con la que muestra su alto espíritu social y humano en favor de nuestros emigrantes y sus familiares.



Cenas de Navidad en centros benéficos



El lunes, en la Casa de Beneficencia, se distribuyó la tradicional cena de Nochebuena a los ancianos acogidos y a las niñas que en ella estudian. El Arzobispo bendijo la mesa y fue acompañado de la Junta Directiva y autoridades. Después el Prelado se trasladó a la Residencia de Nuestra Señora del Carmen, donde fue saludado por el capellán, Junta Directiva y religiosas. En el comedor, totalmente lleno de ancianos, el señor Arzobispo también bendijo la cena.

Administración de Impuestos Inmobiliarios Nuevo régimen de exacción de la Contribución Territorial Urbana

Se hace saber, para conocimiento de todos los contribuyentes afectados, en cumplimiento del artículo 25-2 del texto refundido de la contribución territorial urbana y norma 26 de la Orden ministerial de 24 de febrero de 1966:

1. Que por la Administración se ha procedido a la asignación del valor y rentas catastrales, líquidos impositivos y bases liquidables de cada una de las fincas urbanas incluidas en los términos

municipales de Castroponce, Villacreces y Wamba, habiéndose utilizado para su asignación los tipos de valoración e índices correctores aprobados por la Junta Mixta de representantes de los contribuyentes y de la Administración.

2. Que dichos valores y bases han sido aprobados por la Administración y se detallan en la relación de fincas que se expone en el tablón de anuncios de la Delegación de Hacienda en Valladolid durante el periodo reglamentario y que para mejor conocimiento y comodidad de los contribuyentes la tienen a su disposición en el mostrador de esta Administración (planta baja).

3. Que en observancia de las normas legales vigentes, los valores aprobados por la Administración se notificarán posteriormente en forma individual a los interesados, pudiendo éstos interponer los siguientes recursos:

- a) Ante el Jurado Territorial Tributario, en el plazo de quince días, por indebida aplicación de las normas, tipos valorativos e índices aprobados por la Junta.
 - b) Ante el Jurado Tributario Territorial, en el plazo de quince días, por agravio comparativo.
 - c) Ante la Administración de Impuestos Inmobiliarios, en reposición, en el plazo de ocho días, por infracciones de derecho.
 - d) Ante el Tribunal Económico-Administrativo Provincial, en el plazo de quince días, por los mismos motivos del recurso de reposición.
 - e) Ante la Administración de Impuestos Inmobiliarios, en el plazo de cinco años, por manifiesto error de hecho, material o aritmético.
- Todos los plazos anteriores lo son en días hábiles, computándose desde el siguiente al de la notificación individual.

Avisos y calendario del contribuyente para enero

El horario de Caja al público es de nueve y media a doce de la mañana. Los ingresos superiores a diez mil pesetas se realizarán en cheque a favor del Tesoro Público. Se recomienda no utilicen las últimas horas de Caja para verificar sus ingresos.

Los contribuyentes podrán realizar sus pagos a través de Bancos y Cajas de Ahorros colaboradoras, dentro de los plazos señalados en sus notificaciones. Cambio de domicilio.—Se hace saber a todos aquellos contribuyentes que después de su última declaración de alta hayan variado su domicilio fiscal, la necesidad de comunicarlo a esta Delegación de Hacienda, a fin de evitarles perjuicios. En la Sección de Caja se facilitan impresos a este efecto.

Documento Nacional de Identidad.—Según el Decreto de 22 de febrero de 1962, n.º 357/62, en su apartado g) dice: «El Documento Nacional de Identidad será necesario para comparecer, personalmente o por escrito, y para formular solicitudes ante cualquier autoridad o funcionario público, notario, registrador, Tribunales, Juzgados y oficinas en general.»

Por ello se interesa de todos los contribuyentes hagan constar en los escritos presentados en esta Delegación de Hacienda el número de su Documento Nacional de Identidad.

Impuesto sobre los Rendimientos del Trabajo Personal.—Del 1 de enero y hasta el 5 de febrero, declaración e ingreso de las cantidades a satisfacer por este impuesto, correspondientes al cuarto trimestre de 1973.

Del 1 al 12 de marzo, los profesionales, personas físicas, sometidos a régimen de estimación directa, presentarán declaración comprensiva de los ingresos totales obtenidos durante 1973, a efectos de este impuesto.

Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas.—Del día 1 al 31, declaración de ingreso de las cantidades a satisfacer por este impuesto, correspondiente al cuarto trimestre, por aquellos contribuyentes cuyo total importe ingresado por este concepto durante todo el año 1972 haya sido igual o superior a 30.000 pesetas; las correspondientes al segundo semestre, por

aquellos contribuyentes cuyo total importe ingresado en el referido año 1972 haya sido superior a 15.000 e inferior a 30.000 pesetas, y las correspondientes a todo el año 1973, por aquellos contribuyentes cuyo total importe ingresado en el susodicho año 1972 no haya sido superior a 15.000 pesetas.

Impuesto sobre el Lujo.—Hasta el día 31, declaración e ingreso de las cantidades a satisfacer por este impuesto correspondiente al cuarto trimestre.

Impuesto sobre las Rentas del Capital.—Del día 1 al 31, declaración e ingreso de las cantidades a satisfacer por este impuesto: intereses de obligaciones, bonos, cédulas, rentas vitalicias, préstamos y cuentas corrientes no bancarias; de producto de arrendamiento de minas y rendimiento de la propiedad intelectual y de asistencia técnica y de patentes; de productos cinematográficos y de arrendamiento de negocios, bienes o cosas, correspondientes al cuarto trimestre.

Impuesto Industrial-Licencia Fiscal.—Los contribuyentes del epígrafe 6.141, apartado b), presentarán declaración de metros cuadrados edificados o a edificar, cuyas enajenaciones hayan tenido lugar en el trimestre anterior. El 31 será el último día de presentación.

Impuesto Industrial-Cuota de

Beneficios.—Del 1 al 31, los contribuyentes sujetos a este impuesto y al Impuesto sobre Sociedades, podrán renunciar al régimen de evaluación global para el ejercicio de 1974.

Del día 1 al 31, las entidades sujetas al Impuesto sobre Sociedades y las empresas de ámbito nacional que no hayan renunciado al régimen de evaluación global, podrán solicitar se les computen, con los de la principal, los rendimientos de las actividades preparatorias, anejas, derivadas o complementarias de aquella.

Pago de la Deuda Tributaria notificada por la Administración. Las notificadas entre los días 1 al 15 de enero pueden ingresarse hasta el día 11 de febrero. Las que no lo hubieran satisfecho en el plazo señalado, se pagarán con recargo del 10 por 100 hasta el 25 de febrero. Las notificadas entre los días 16 al 31 pueden pagarse hasta el 25 de febrero, y si dejan pasar este plazo pueden hacer el ingreso con el 10 por 100 de recargo hasta el 11 de marzo.

Cumplidos estos plazos, se incurrirá en el grado de apremio.

Las deudas tributarias auto-liquidadas deberán satisfacerse al tiempo de su presentación, en las fechas o plazos que señalan sus reglamentos o disposiciones del impuesto a que se refieren

Para una jubilada soltera de Gijón Setenta y cinco millones del «gordo»

GIJÓN, 26. (Cifra).—Se han confirmado las informaciones que como rumor había anticipado la Prensa local al día siguiente del sorteo de la lotería de Navidad, en el sentido de que en el número agraciado con el «gordo» le habían correspondido setenta y cinco millones de pesetas a una gijonesa.

Efectivamente, la Prensa de hoy da cuenta de que la afortunada es doña Carolina Escudero, jubilada de la fábrica de tabacos. Tiene setenta y tres años, es soltera y vive en compañía de una hermana casada y tiene otra en Palma de Mallorca.

La pasión de doña Carolina ha sido siempre la lotería y en este sorteo de Navidad se calcula que jugaba muy cerca de las treinta mil pesetas.

CABEZAS DE FAMILIA:

Es obligatorio afiliar a la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar al personal que preste servicios en su casa y comunicar las altas y bajas a la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión correspondiente dentro del plazo de quince días siguientes al comienzo o cese en el trabajo. De no hacerlo, el empleado de hogar no podrá ser perceptor de los beneficios de la Mutualidad.

CALDERON
HOY - A las 5, 7,45 y 10,45
Duelos, desafíos, intrigas...
Todo un mundo de aventuras

Los Tres Mosqueteros
Panavisión - Technicolor con un reparto impresionante: Oliver Reed, Raquel Welch, Richard Chamberlain, Michael York, Christopher Lee y Geraldine Chaplin (Autorizada para todos los públicos)

LOPE DE VEGA
Teléfono 222559
A las 5, 7,45 y 10,45
¡La gran historia de amor que todos esperaban!

Una chica y un señor
Eastmancolor
ORNELLA MUTI
SERGIO FANTONI
(Únicamente mayores de 18 años)
Localidades anticipadas

AVENIDA
Teléfono 232462
A las 5, 7,45 y 10,45
La más bella historia sobre el más leal amigo del hombre

LA SELVA BLANCA
Charlton Heston, Michele Mercier y Sancho Gracia
En maravilloso TODD-AO 70 mm.
(Para todos los públicos)
Localidades anticipadas

CAPITOL
HOY, desde las 4,30

EL ANGEL
Cinemascope - Eastmancolor con RAPHAELE
— Y —
El arquero de Sherwood
Eastmancolor
GIULIANO GEMMA y LUIS DAVILA
(Toleradas menores)

TEATRO CARRION
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
JEAN-PAUL BELMONDO es viril, audaz, conquistador, en un film de acción impecable

EL HEREDERO
Color, con Carla Gravina
(Mayores de 18 años)

CINEMA ROXY
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
Al igual que en Madrid, París, Roma, Londres, triunfa ¡EL PELICULON de las careajadas!

EL GRAN RUBIO CON UN ZAPATO NEGRO
Color, por Pierre Richard y Mirelle Darc
(Mayores de 18 años)

Moderno Cine LA FUENTE
HOY, desde las 4,30
El film más sublime de todos los tiempos

Las sandalias del pescador
Technicolor - La más colosal interpretación de ANTHONY QUINN
(Para todos los públicos)

Nuevo Cine GOYA
HOY, desde las 4,30
CERCO DE FUEGO
Color, por James Stewart y Anne Baxter, y
YO VIGILO EL CAMINO
Color, por Gregory Peck y Estella Parsons
(Mayores de 18 años)

CINE REX
HOY, desde las 4,30
ACELGAS con CHEMUN... y MUCHA MUSICA
Color, por Celia Gámez y Esperanza Roy, y CUARENTA GRADOS A LA SOMBRA
Color, por Alfredo Landa, Gracia Morales y José Luis López Vázquez
(Mayores de 18 años)

ZORRILLA CINE
SALA ESPECIAL

A las 5, 7,45 y 10,45 (DESCANSO a la mitad)

¡El film que aún no se había podido ver en España de nuestro director más universal, Luis Buñuel!
La película con siete historias de amor

ASI ES LA AURORA
(CELA S'APPELE L'AUBORE)
Versión íntegra original francesa, con subtítulos

con GEORGES MARCHAL y LUCIA BOSE
(Eriguense mayores 18 años)
¡Rigen las tarjetas de "premiere" todos los días y funciones

No hay paga extraordinaria bien gastada si con ella no se compra una publicación extraordinaria

EL EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD Y FIN DE AÑO DE

7 FECHAS

ya está a la venta en todos los quioscos de España
Ciento treinta y dos páginas en huecograbado, con portada a todo color

¡SOLO CUESTA 25 PESETAS!

¡Y VALE BASTANTE MAS DE LO QUE CUESTA!
En él encontrará:

¡FELICES FIESTAS, AMIGOS!

Porque hay una energía que no se consume nunca, y es la del corazón alegre.
Por eso les deseamos una verdadera inflación de felicidad. ¡Entérense de cómo les va a ir en los doce meses que aguardan consultando nuestro horóscopo para todo el año!
El les servirá para andarse con tiento o con alegría por los trescientos sesenta y cinco días de 1974.

Y para desengrasar, que es lo bueno:
¡Chistes y más chistes! ¡Pasatiempos y más pasatiempos! ¡Crucigramas y más crucigramas! ¡Rompecabezas, anécdotas y distracciones por centenares!

Y UNA BARAJA DE REPORTAJES COMO PARA CUMPLIR OTRO ANITO INMERSOS EN SU ATENCION.
Vayan unos botones de muestra:

- ¡Sabía que el año transcurrido fue "el año de Raphael"? Aquí tiene la historia del muchacho que pasó de guardador de un puesto de melones a cantante internacional.
- Todo lo que usted ve en cine o teatro tiene su eco económico puntual en quien lo ha escrito. Para eso vigila, vela, trabaja y pone su organización la Sociedad General de Autores. Aunátese en este mundo del tanto por ciento de la creación literaria, dramática o musical, y verá de cuánta cosa curiosa se trata.
- El juguete tiene su historia. No es cosa de ayer ni de hoy, sino de muy antiguo. Hasta el hombre de las cavernas se fabricaba artilugios con que distraer a los pequeños trogloditas. Lea este curioso y originalísimo reportaje.
- "Los muertos mandan". Este era el título de una novela de don Vicente Blasco Ibañez. Así se titula un reportaje donde hacemos un recorrido de las figuras estelares del cine desaparecidas o sumidas en el ostracismo físico, que han visto a la pequeña pantalla en ciclos y series, revalidando el éxito que un día, hace varias décadas, tuvieron en la pantalla grande.
- Los niños juegan en la escultura de Marino Amaya. Espiéndole reportaje sobre la última obra de tema infantil realizada por el gran escultor.
- Los ciento un "días de inocentes" de don Pío Baroja. Un año después de su centenario recordamos para usted las más curiosas anécdotas del gran novelista que no quiso ser político. Pero un día se presentó candidato a concejal, aunque no salió.
- No le extrañará nada si le decimos aquello de que el dinero está en el aire; pero le interesará y le divertirá mucho cuando lea el reportaje que le brindamos sobre las apuestas en el frontón.
- ¡Andel! ¡No le tema al frío! Venga con nosotros un domingo de invierno a la sierra. Verá lo blanca que está la nieve y lo guapas que siguen estando las chavalas, incluso envueltas en piel de oso.
- ¿Qué pasa o qué pasó por el mundo? Muchas cosas; pero no cabe duda de que el "escándalo Watergate" conmovió a los Estados Unidos e interesó al resto del planeta. Nosotros le ofrecemos un reportaje sensacional con todo lo que hasta ahora no se había publicado sobre el tema. Una verdadera primicia para su conocimiento y lectura.

Todo esto y otros muchos temas en el extra de

7 FECHAS
de Navidad y Año Nuevo
¡SOLO CUESTA 25 PESETAS!
¡APRESURESE A COMPRARLO!

EL P. P. O. IMPARTE CURSOS DE...

- ...preparación profesional para sus trabajadores de nuevo plantilla.
- ...reconversión profesional para sus trabajadores que pasen de uno a otro puesto de trabajo.
- ...perfeccionamiento profesional para poner al día los conocimientos de sus trabajadores de acuerdo con los avances tecnológicos.
- ...mandos intermedios para los trabajadores de su empresa con aptitudes para puestos semidirectivos

GERVALES
Desde las 4,30
SPENCER TRACY y MICKEY ROONEY en
Forja de hombres
Complementada con la gran aventura
ZORRO EL REBELDE
Howard Ros - Eastmancolor (TOLERADAS)

CINEMA GOYA
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
¡MARISOL, más bella y turbadora que nunca!
LA CHICA DEL MOLINO ROJO
Scope - Color
con MEL FERRER y RENAUD VERLEY
(Mayores de 18 años)

XI CERTAMEN JUVENIL NACIONAL DE TEATRO (VI SEMANA PROVINCIAL)

BASES

Primera.—El XI Certamen Juvenil de Teatro que convoca la Delegación Nacional de la Juventud abarca dos categorías: Infantil, hasta 15 años, y Juvenil, de 15 a 21 años.

Segunda.—La participación en la categoría Infantil puede ser en una o varias de las modalidades siguientes: a) Teatro Infantil, b) Teatro de Títeres, c) Teatro de Mimo, y d) Lectura teatral.

Las normas específicas de cada modalidad pueden consultarse en la Delegación Provincial de la Juventud, calle San Blas, 6, primero.

Tercera.—Pueden presentarse a cualquiera o a todas de estas modalidades, aquellos grupos de centros de E. G. B., de centros de Convivencia, Hogares, Clubs, Parroquias, OJE, Asociaciones, cuyos miembros cumplan el requisito de la edad y cuya inscripción se haga antes del 15 de marzo de 1974, en dicha Delegación Provincial.

Cuarta.—Pueden tomar parte en la categoría Juvenil de Teatro, to-

EMBAJADORES
HOY, desde las 4,30
¡Divertidísimo programa!
EL MESON DEL GITANO
con Peret y sus gitaros, y
HER ES A LA FUERZA
Color - Raymundo Vianello
(Mayores de 14 años y menores acompañados)

EL CINE

En ROXY
«El gran rubio con un zapato negro»

Había cierto interés y expectativa, sobre todo entre los cineófilos amantes del buen y puro cine cómico, por presenciar la proyección de esta obra que trae a sus espaldas el «Oso de Plata» de Berlín y el premio máximo del recientemente creado Festival de Cine Cómico de La Coruña.

Pero, ciertamente, puede decirse que el film no responde —al menos uno no encuentra por dónde— a esos premios y a ese supuesto prestigio. Ello no quiere decir, ni mucho menos, que la cinta no despierte la hilaridad en el espectador y que, en resumen, el público pasa un rato muy agradable y entretenido. Es film taquillero, verdaderamente, y así puede y debe considerarse. Mas está lejos de ser una obra cómica de autor, puramente lograda.

Y ello no quiere decir que no se haya intentado, que si se ha intentado. Lo que ocurre es que la idea no daba de sí para mucho; que a los guionistas les ha faltado originalidad, imaginación e ingenio; que el realizador, Yves Robert, no es hombre de demasiados recursos y, por ende, en este film ha estado falto de inspiración. A lo que hay que añadir que tampoco el protagonista es un Chaplin, un Lewis, un Allen, incluso un Jacques Tati. El resultado es un film que, por sus características, se queda más en el producto artesanal, logrado a medias, con gags y momentos plenamente acertados, que en la obra de autor que se pretende.

Como queda reseñado, no obstante, el film cumple su propósito de divertir al espectador. Las risas son constantes. En ese aspecto, la obra es eficaz. En el otro, en el de una rigurosa validez cinematográfica, se queda en intento, en aproximación.—J. J. R.

En COCA
«LA CHICA DEL MOLINO ROJO»

Otra vez la nueva Marisol, en una producción ambiciosa, con un reparto internacional, un realizador español de posibilidades y un amplio derroche de medios a su servicio. Pero otra vez Marisol, con su película, no ha dado en la diana. Es un intento más, una forma distinta de hacer su cine, pero con escasa fortuna, en resumidas cuentas. Ni siquiera se ha aproximado a "La corrupción de Chris Miller". ¿Por qué?

Tal vez, en primer lugar, por la convencionalidad de la anécdota que sirve de soporte a la cinta. Tal vez por la endeblez humana del personaje que representa. En conjunto, seguramente, por la gratuidad y acumulación de efectos de este tremendismo a la española que ahora tanto impera y que no ahorra nada, ni en el fondo ni en la forma, pero cuyo más grave defecto es estar a mucha distancia de cualquier semejanza con la realidad, aun con una realidad alienada.

La verdad es que uno esperaba más de Eusebio Martín, un realizador que desde "Hipnosis"—auténtica sorpresa— ha mantenido una línea segura ascendente, en la que han entrado todos los géneros y estilos. Pero Martín, que conduce la narración con pulso firme y cuidada estética cinematográfica, no puede evitar la artificialidad del conjunto, que, en algunos perfles —o tal vez porque sea él mismo el protagonista—, recuerda inevitablemente a "No encontré rosas para mi madre". ¿Qué queda entonces? Pues la ambientación, correcta y cuidada: la eficaz puesta en escena y Marisol, está vez con unas cuantas —pocas— canciones incluidas, Marisol seguirá discutiendo. Y desde luego, prosigue sin dar la medida exacta de sus posibilidades. Habrá que esperar su próximo film. Por lo demás, la película puede servir como pasatiempo al espectador no exigente.—J. J. R.

FUTBOL REGIONAL

(2-1) El Victoria S impuso al San Pío

Pío, que busca con más tenacidad la puerta del Victoria, pero en los ataques carecen de efectividad por el buen marcaje en el campo de los hombres del Victoria.

En la segunda mitad, sale a mucho empuje el San Pío, que se acerca a la portería del Victoria que amontona hombres ante la puerta, defendiéndose con mucha serenidad y orden, sin renunciar ningún momento al contragolpe basado en la velocidad de los extremos. Fruto de la presión del San Pío, en el primer minuto produce un gran tiro de De Ojos, que despeja muy bien el portero del Victoria a corner. A continuación, se queda Archelí completamente solo ante el portero del Victoria, pero la oportuna y valiosa salida de éste evita el remate. Tan minutos más tarde se interna Marcos por la banda derecha y se hace hacia atrás es rematado por el Victoria, y a los veintitrés minutos se le escapa a Vázquez un balón y el extremo izquierdo del Victoria lo empuja a la red. Con este resultado, que sería el de la primera mitad, ataca más el San

TOROS EN AMERICA

Cogida de «El Niño de la Capea» en Guadalajara (México)

GUADALAJARA (Jalisco, México), 26. (Efe).—Corrida de Navidad. Llano. Toros de Valcarreras, buenos.

Joaquín Bernadó, ovación y saludos, dos orejas y vuelta.

Antonio Lomelín, dos orejas, y vuelta, y oreja y vuelta.

Gabriel Soto "El Momo", dos orejas, y una oreja.

EN MICHOACAN

MICHOACAN (México), 26. (Efe).—Llano. Toros de Rocío, bien presentados.

Rafael Contreras "Finito", oreja y vuelta, y ovación y vuelta.

Rafael Ponce de León, una oreja y una oreja y vuelta.

Adrián Romero, una oreja, y una oreja.

EN QUERETARO

QUERETARO (México). (Efe). Segunda de la Feria de Navidad. Plaza de Santa María. Casi lleno. Toros de San Diego y los Padres, buenos.

Rafael Girón, silencio y pitos.

Eloy Cavazos, una oreja, y dos orejas.

Francisco Ruiz Miguel, dos orejas, y gran ovación.

ANUNCIOS ECONOMIALES

CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

HUESPEDES
HUESPEDES Habitación totalmente nueva, toda clase comodidades, baño, TV., teléfono, calefacción. Juan Bravo, 15, 4.º B.

OPTICA "IKIS" Gafas, Foto. Proyección.

HELADERIA confitería. Salón. Ideal. Pastelería. Repostería fina. Bombones. Caramelos. José Pascual Santiago, 26

DKW furgón Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

REMOLACHEROS Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patañas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid. General Moja, 2. Teléfonos: 222343 y 221762

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel. Quinta tanilla de Onésimo, Olmedo, Valladolid, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojaos y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

JEPE de equipo de chapas, oficiales chapistas, oficial segunda mecánico y aprendiz pintura para taller reparación automóviles. Delibes. Independencia, 5. (Of. 13.791).

LIBERTAD para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.

LIBERTAD en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sanchó", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletes.

OFICINAS

SECRETARIA. Teléfono 228620. (Of. 13.757).

TRANSPORTES

CONDUCTOR-REPARTIDOR con carnet de primera. San Miguel, plaza de cervezas y mariscos. (Of. 13.826).

VARIOS

PORTERO poca fama. Teléfono 236071. (Of. 13.831).

ALMACENERO. Encuadramiento "curriculum vitae" al apartado 394, diciendo en el sobre "mecnacero". (Of. 13.832).

PEONES de fabricación. Llamar de 7 a 3 al teléfono 230508. (Of. 13.833).

AUXILIARES para tura de contadores. nada completa o incompleta. Estación, 7, bajo. (Of. 13.756).

APRENDICES para pario. Vinos Barral. Labradores, 40. (Of. 13.761).

El «Citroën GS»

Elegido coche del año por los críticos del motor



Veinticuatro expertos en la información del motor han participado en una encuesta organizada por la sección "Mundomóvil", de "ABC", los cuales han elegido coche del año, por la crítica del automóvil, al "Citroën GS".

Los coches que participaban en esta encuesta eran los cuatro modelos aparecidos durante el presente año: "Seat 132", "Seat 1430 Esp. 1.600", "Citroën GS" y "Seat 1.800 Coupé".

Las puntuaciones se han otorgado sobre cuatro elementos básicos: técnica, estética, performance y economía. Se han englobado en cada uno de ellos una serie de factores que, a juicio de los críticos que han participado en la encuesta, dan un criterio más amplio para su valoración y han establecido sus puntuaciones, las cuales han dado como vencedor al modelo "Citroën GS".

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL "CITROËN GS"

El "Citroën GS", que ha sido elegido "El mejor co-

che de 1973" por la crítica nacional del automóvil, fue presentado al público en el último Salón del Automóvil de Barcelona y posteriormente a la Prensa el 23 de mayo.

El "GS" es un coche nuevo que no responde a ninguna reforma, ya que ha sido completamente diseñado para ocupar un puesto vacante en la gama de Citroën.

Sus dimensiones generales de longitud, anchura y altura son, respectivamente, 4,21, 1,60 y 1,35 metros, que responden a las características de un vehículo de tipo medio con una capacidad para cuatro o cinco ocupantes y su equipaje. Su avanzada línea permite conseguir una baja resistencia al aire, inferior incluso a la conseguida en la serie "DS". Los asientos delanteros son abatibles de respaldo y regulables de longitud. En la parte delantera está agrupada toda la mecánica (motor, equipo hidráulico y rueda de repuesto); el motor es de cuatro cilindros horizontales opuestos dos a dos; tiene una cilindrada de 1.222 c.c., que desarrollan una potencia de 60 CV. El equipo hidráulico actúa sobre la suspensión y los frenos; el tipo de suspensión permite en todo momento mantener el coche a una altura constante del suelo, además de disponer de tres alturas opcionales según el tipo de camino por el que se circule. Los frenos, los cuatro de disco, son asistidos también por el equipo neumático; los de lanternas utilizan la fuente de alta presión del generador, y los traseros, la presión de la suspensión; de esta manera queda regulada la frenada en función de la carga del vehículo. En la parte

trasera se sitúa el depósito de la gasolina y un amplio maletero.

Para garantizar la seguridad pasiva ha sido dotado de los siguientes elementos: Columna de seguridad para la dirección, volante de un solo brazo, mandos integrados en el salpicadero, techo guarnecido de material absorbente, respaldos y asientos de diseño anatómico, cinturones de seguridad de enganche central, retrovisor móvil en caso de choques, cierre especial para niños en las cuatro puertas y carrocería rígida con zonas deformables antichoque en las partes delantera y trasera.

Su velocidad mínima es superior a los 150 kilómetros por hora, pudiendo mantener durante muchos kilómetros una alta velocidad, debido a las especiales características de su motor.

Estas son las principales características del modelo que ha merecido el título de "El mejor coche de 1973" en España. Título idéntico se le concedió al "GS" en 1971 en Dinamarca, Holanda, Inglaterra y Checoslovaquia, y en 1972, en Yugoslavia, en las encuestas que se realizaron en la Prensa especializada de estos países.

LA FEDERACION ESPAÑOLA DIO A CONOCER LOS CAMPEONATOS Y TROFEOS PARA 1974

Se suprimen sesenta y siete pruebas

La Federación Española de Automovilismo dio a conocer, en conferencia de Prensa, presidida por el conde de Villapardierna y el secretario, señor Valcárcel, los reglamentos y calendarios de los distintos campeonatos y Trofeos de España establecidos por este organismo para 1974.

Entre los primeros se establecen, al igual que en 1973, los Campeonatos de España de Conductores de Rallies, de Marcas, de Copilotos, Femenino de Rallies, de Montaña, de Velocidad en Circuito para Vehículos de Turismo, y de Velocidad en Circuito para Vehículos de Gran Turismo, Sport y Carrera Biplaza. Entre los trofeos, el de Montaña para Vehículos de Turismo de Serie, de Turismos Especiales, de Gran Turismo, de Monoplazas, de Velocidad en Circuito para Vehículos de Turismo de Fabricación Nacional, y de Velocidad en Circuito para Turismos de Serie de cilindrada inferior a 1.300 c. c. de Fabricación Nacional.

Entre las novedades más importantes, citaremos la supresión, con justo criterio, de sesenta y siete pruebas, con el fin de lograr más calidad en las restantes y haciéndose eco del ruego del Gobierno en el referente al ahorro de combustible; la reducción a quince pruebas del Campeonato de España de Rallies para Pilotos, Copilotos y Marcas (se han suprimido con justicia el Rallye del Sherry, por las graves anomalías de la última edición, y los del Baix Ebre y Rías Bajas); el reajuste de puntuación (un punto menos) en los vehículos nacionales participantes en este Campeonato, la conservación de todas las pruebas internacionales y Campeonatos de la F. I. A., y, por último, la creación del Trofeo de España para Turismos de Serie, Turismos Especiales, Gran Turismo y Monoplazas.

CAMBIOS DE MATRICULA

Recordamos a los poseedores de vehículos con las matrículas VA-59.597 al VA-58.740, que pueden efectuar el canje hasta finales de este mes.

Pese a la escasez de petróleo CRECE LA PRODUCCION DE AUTOMOVILES SEAT, en el octavo puesto de Europa de fabricantes

Durante el pasado mes de noviembre, los cinco fabricantes españoles de automóviles fabricaron 52.209 unidades, con lo que la producción durante los once meses transcurridos del año ha sido de 627.085 unidades, según informe del Sindicato Nacional del Metal.

A pesar de la crisis del petróleo, aumentan las exportaciones de Seat, con nuevos clientes en Asia y África, siendo los países de Europa los principales clientes, con gran demanda de los modelos 127 y 850.

La fabricación, venta y exportación de automóviles españoles mantiene su expansión a pleno ritmo, a pesar de las restricciones en el consumo de gasolina. La Seat ha vendido durante el pasado mes de noviembre 28.699 coches en España, mientras que en noviembre del pasado año se vendieron 20.062, lo cual supone un incremento del 43 por 100. En los once meses transcurridos del año se han matriculado 269.003 coches "Seat", con un aumento de 32.677 sobre el mismo periodo del año anterior.

En cuanto a las exportaciones de Seat, siguen a un elevado ritmo, ya que en noviembre del pasado año fueron 1.975 los coches exportados, mientras que en el mismo mes de este año ascendieron las exportaciones a 5.241 unidades. La



cantidad total de vehículos exportados en los once primeros meses de cada año ha subido de una forma notable, pasando de 49.449 el pasado año, a 73.067 durante el mismo periodo del presente año, siendo el aumento de un 47 por 100.

Los principales países importadores son:

Holanda, con 14.176 automóviles.

Alemania, con 12.164 vehículos.

Finlandia, con 12.105 coches.

Los más solicitados son el "Seat 127", que se han

exportado 25.329 unidades, seguidos del 850 y 600.

En la lista de importadores figuran ya 41 países, con la inclusión de nuevos mercados en China, Taipeh, Túnez, Malta, Kuwait. Como consecuencia de lo anterior, las ventas totales de turismos "Seat" en los once meses transcurridos superan ampliamente las conseguidas durante todo el pasado año, alcanzando en el momento actual más de 350.000 unidades, adelantándose así Seat en el octavo puesto en Europa de fabricantes de automóviles.

VENTAS INTERIORES DE TURISMOS ESPAÑOLES

Marca	noviembre 1972	20.062	Noviembre 1973	28.699	Diferencia	8.637
Seat	1972	10.562	1973	11.984	"	1.422
Fasa	1972	3.352	1973	5.395	"	2.043
Chrysler	1972	2.280	1973	3.636	"	1.356
Citroën	1972	2.760	1973	2.495	"	-265

España, un surtidor

LOS EXTRANJEROS VIENEN A POR GASOLINA

Según noticias procedentes de diversos puntos fronterizos, en las últimas semanas se viene observando el paso a territorio español de un considerable número de automóviles que tienen como único objetivo llenar sus depósitos de gasolina.

Los incrementos en el paso de vehículos extranjeros se producen sobre todo en los puntos fronterizos con Portugal, destacando Fuentes de Oñoro (Salamanca), Tuy (Pontevedra), Badajoz-Caya y Ayamonte (Huelva).

Por lo que respecta a las fronteras francesas, este hecho se produce, sobre todo, con moti-

vo de huelgas de carácter general en el país vecino, y los fines de semana.—(Europa Press.)

MEDIDAS de CAMPSA

Campsa pretende salir al paso de los posibles acaparadores de gasolina con una circular que ha distribuido en sus delegaciones con la orden de que las gasolineras no vendan combustible en cantidades superiores a la que cabe en los depósitos de los vehículos y no podrá ser retirada en bidones.

Esta medida, al parecer, no hace referencia a los vehículos y maquinaria de obras públicas, tractores y similares.

Página realizada por PRIMITIVO CARVAJAL

TRAMITACION EN TRAFICO BAJAS Y TRANSFERENCIAS

Las Jefaturas Provinciales de Tráfico están solicitando los siguientes extremos en la tramitación de transferencias y bajas de vehículos:

1. En los expedientes de transferencias de vehículos cuyos permisos de circulación hayan sido canjeados por las nuevas cartillas grises deberá acompañarse al resto de la documentación dos ejemplares diligenciados del impreso modelo 9.05/a, destinado a comunicar al Centro de Proceso de Datos la normalización de la transferencia, al igual que se viene ya realizando en las transferencias de vehículos matriculados a partir del 7 de octubre de 1971 (nuevas matrículas).

2. Todas las solicitudes de baja (desguace, sustracción, temporales, etc.) deberán cumplimentarse en el impreso modelo 9.06, para aquellos vehículos que están en posesión del nuevo permiso de circulación (carta gris) y tarjeta de inspección técnica.

EL MUNDO del AUTOMOVIL



CINTURONES DE SEGURIDAD

Una nota de la Dirección General de Industrias Siderometalúrgicas y Navales del Ministerio de Industria dice lo siguiente:

«El artículo 14 de la Orden de la Presidencia del Gobierno, de 26 de julio de 1973 («Boletín Oficial del Estado» de 1 de agosto de 1973), establece que seguirá considerándose válida la utilización de cinturones de seguridad homologados con arreglo al Reglamento aprobado por Orden del mismo Departamento de 31 de julio de 1965 («Boletín Oficial del Estado» de 1 de agosto de 1965), si bien tal Orden queda derogada a los demás efectos.

La disposición transitoria segunda de la citada Orden, de 31 de julio de 1965, establece que los cinturones que, por estar en servicio antes de la concesión de su homologación no llevan los correspondientes troquelados, se considerarán automáticamente homologados si con posterioridad lo fuera su correspondiente tipo.

Dado el elevado número de consultas que se han recibido en esta Dirección General, y habida cuenta de la imposibilidad material de informar directa e individualmente a los interesados, se considera necesario dar publicidad a la relación que sigue, en la que se detallan, para su identificación, las marcas o inscripciones que llevan los distintos modelos de cinturones, puestos en servicio con anterioridad a la homologación de su tipo y que se consideran válidos, aun cuando no llevan troquelada la contraseña de homologación.

Inscripciones que lleva el cinturón (en la hebilla o piezas de anclaje)	Contraseña de homologación (correspondiente al tipo cinturón)	Inscripciones que lleva el cinturón (en la hebilla o piezas de anclaje)	Contraseña de homologación (correspondiente al tipo cinturón)
Fabricado en Eibar-España, modelo UT 105.505;		Stil Futura, Made in Sweden	C-28
Silca España; Stecc-Sweden	C-1, C-2 o C-4	Klippan	C-33 o C-34
Silca Stecc, Eibar-España	C-3 o C-5	B. S. 3254 Irvin RGD; Patent. Pending, licencia número 3281; Type H. P. B. 1, o Saspa, modelo Saspa-62	C-35 o C-36
Samar't, o Athicus, o Nibe, o IPN, o CIS	C-6	Silca, licencia Stecc	C-37
Maresi	C-7	Silca España	C-39
Jaes-Patentado	C-8	Liv - Emaber - Futura	C-44
Irvin Air Chute Co. Inc., modelo IC-8.000; MFG, License U. S., Pat. 2458810, o Harley, Patente número 812902; Irvin PAS Applied For	C-9	Liv - Emaber	C-45, C-46, C-47 o C-48
FAC - Fabricado en España	C-11	Liv - Futura - Emaber	C-49
Krafft, Pat 283296	C-12	Agra - Azor	C-53
Saludes (España)	C-13	Approved to British Standard BS. 3254 (Licence)	C-56
Sorvi, modelo patentado	C-14 o C-15	Novo	C-57 o C-58
Súper-Sorvi, Mod. Pat. Registrado	C-16 o C-17		
Previsor, modelo patentado	C-18 o C-19		
Stil Double Action, Made in Sweden	C-20 o C-21		
Pulsor - Sorvi, patentado	C-22 o C-23		
Silca, licencia Stecc Suecia - Eibar-España	C-24 o C-25		
Krafft	C-27		

Todos los cinturones correspondientes a las homologaciones C-10, C-26, C-29, C-30, C-31, C-38, C-40, C-41, C-42, C-50, C-51, C-52, C-54 o C-55, llevan troquelada la contraseña de homologación.

El Barcelona, campeón de invierno

Para la gran familia azulgrana, el turrón más dulce se llama Cruyff

Por ANTONIO VALENCIA



Los seguidores barcelonistas sueñan con ver a Cruyff, reeditando esta escena, con la Copa de Europa. Cruyff acaba de ser proclamado, por segunda vez en tres años, mejor futbolista europeo de 1973.

"ases" de verdad, porque hay bastantes que se quedan en tres solamente, aunque tengan poses de lo primero. Pero cuando lo es auténtico, que es el caso de Cruyff, no solamente se valoriza por sí, sino que es una pieza mágica para revalorizar a los demás y lograr un conjunto. El precio del traspaso del holandés del Ajax ha sido elevado, ciertamente, pero nadie en sus filas dudará que lo justifica. Es el "as" que ha costado más pesetas, pero también ha respondido a su fama y precio con mucha ventaja sobre el resto de los importados. Ni Netzer en el Madrid, ni Keita en el Valencia, ni Ayala y Heredia en el Atlético de Madrid se puede decir que hayan modificado la línea o la potencia de sus equipos. Cruyff, sí, y de momento el título de campeón de invierno que se ha adjudicado el Barcelona tiene nombre de Cruyff. Con él en sus filas, el club conoce la época de las vacas gordas, y sin él conoció el de las vacas flacas en la clasificación.

Para el Barcelona y sus huestes numerosas, el turrón más dulce de las Navidades se llama Cruyff.

MADRID. (Especial para PYRESA).—Los franceses no han sido jamás gran cosa en fútbol, salvo una breve etapa en que el Reims jugó un par de finales de Copa de Europa y la selección logró el tercer lugar en el Mundial de Suecia en 1958. La época Kopa fue aquella y en el nombre de aquel jugador, en realidad de origen polaco (se llamaba Kopaczewski), pueden resumirse todos sus brillos. Ello, no obstante su periodismo, se ha ingeniado para que más o menos en todos los países se esté atento en las postrimerías del año a los balances sobre el mejor jugador y la mejor selección de Europa, contabilizados por las estadísticas de "France-Football" (saldrán ya dentro de poco, de manera tan fija como el "gordo" de Navidad) y la costumbre de designar un "campeón de invierno", que es el equipo mejor colocado al filo del año que se despide en la carrera del campeonato de cada país. También hemos incurrido en España en esa costumbre de proclamar un campeón de invierno nevado que unas veces avanza el nombre del equipo que llegará a serlo efectivamente cinco meses después y en otros casos las ilusiones en su torno se han derretido al derretirse las nieves.

Este año en España el Barcelona es el que ha logrado el título y llegará al 1974 con ventaja en la puntuación, lo cual es más meritorio si se tiene en cuenta que los principios del equipo de Rinus Michels fueron decepcionantes y le costaron hasta llegar a estar el penúltimo en la clasificación, lo cual era difícil de entender, aunque por obra de la autorización holandesa no contaba todavía con el concurso de Cruyff. No era, aun sin el holandés, una formación tan mala la azulgrana para no haber estado al menos en un puesto decoroso, si no descolante. Pero, con todo, apenas se logró la incorporación efectiva de Cruyff al equipo, no sólo para los amistosos y las entrevistas, el viejo "Barça" tomó una carrera que no ha conocido la derrota, y ello le ha izado como un corcho a sobrenadar encima de la clasificación saliendo del fondo de la superficie. La que puede llamarse "carrera Cruyff" ha sido en verdad impresionante y ha vuelto del revés la moral y el juego del equipo como un calcetín.

En el fútbol hay dos valores absolutos: el "as" y el conjunto. Para que funcione el primero se necesita que sean

El golf español en 1973

Valentín Barrios: El mejor jugador del continente

Por MANUEL GOMEZ AROSTEGUI



Dentro de un calendario muy nutrido, con gran número de competiciones nacionales e internacionales en los terrenos españoles y con intervención de jugadores españoles, tanto aficionados como profesionales en competiciones en el extranjero, el golf español ha tenido a lo largo de 1973 una intensa actividad. Ha acaparado además atenciones universales al celebrarse en Nueva Andalucía la Copa del Mundo y en la La Manga del Mar Menor, el Internacional abierto de España, que fue el torneo mejor dotado del continente con un total de 3.750.000 pesetas y un premio de medio millón para el ganador.

La Copa del Mundo reunió por las tranquilas y soleadas tierras andaluzas en los pasados finales de noviembre a las parejas de los mejores jugadores de cuarenta y nueve países, haciendo realidad el slogan de su creador: «Buenos deseos internacionales a través del golf». Allí estuvieron el nuevo fenómeno norteamericano Johnny Miller, junto con los ya veteranos y acreditados Nicklaus, Gary Player, De Vicenzo, el chino Huan, los japoneses Aoki y Nakamura y toda la crema mundial del golf, con una corte de aficionados distinguidos y gran número de periodistas de todo el mundo. En lo deportivo, los españoles con un cuarto puesto por equipos, el octavo individual de Barrios y el vigésimo de Gallardo, quedaron en muy buen lugar, por-

Diecisiete estaciones de esquí hay en España

MADRID, 26. (PYRESA).—Para la práctica del esquí, España cuenta con diecisiete estaciones invernales, cotadas todas ellas de servicios apropiados. Según un folleto titulado «Vamos a esquiar?», editado por el Banco de Bilbao, en la actualidad funcionan ochenta y dos telesquíes, treinta y cuatro telesillas, cinco telecabinas y un funicular. En las zonas deportivas permanecen abiertas dieciséis escuelas y treinta y un hoteles, además de otros muchos centros hoteleros en las respectivas zonas de influencia.

La citada publicación analiza en sus páginas la realidad de este deporte, aconseja sobre el equipo a utilizar, ofrece las primeras lecciones para el debutante y apunta consejos que son de gran utilidad en momentos de emergencia. Las diecisiete estaciones de referencia se hallan concentradas en los Pirineos, Cordillera Cantábrica y sistema central, aparte de la de Sierra Nevada, que es la estación de invierno más meridional de toda Europa.

Una cotización correcta a la Seguridad Social no debe constituir problema si se conoce convenientemente el nuevo sistema establecido por la reciente Ley. Las entidades gestoras de la Seguridad Social, a través de sus órganos provinciales, y las Inspecciones Provinciales de Trabajo, ofrecen asesoramiento y orientación a todos los interesados.

Muel Sáinz de Vicuña, era designado por la Asociación Europea, presidente del comité técnico profesional de Europa. Interiormente, el golf ha seguido creciendo. El número de personas que juegan entre nosotros aumenta. Los torneos de carácter nacional se suceden y a los cuarenta y cinco campos que ya había en servicio a principios del año, hay que añadir los cuatro nuevos abiertos en el curso del año, como los de «Las Lomas-Bosque» y «Valdeláguila» en Madrid, «La Peñaza» en Zaragoza y «Roca Llisa» en Ibiza.

(PYRESA)

BALONCESTO

Real Madrid y selección de Puerto Rico jugarán hoy la final del «Torneo de Navidad»

Vencieron, respectivamente, al Juventud y Obras de Buenos Aires

MADRID, 26. (PYRESA).— El Real Madrid y la selección de Puerto Rico se han clasificado para disputar la final del Trofeo de Navidad de Baloncesto. Por su parte, el Juventud y el Obras de Buenos Aires jugarán para el tercer y cuarto puestos. Ambos encuentros se jugarán esta tarde en el Pabellón de Deportes del Real Madrid.

LA JORNADA DE AYER
R. MADRID, 101; JUVENTUD, 69
El Real Madrid no tuvo demasiados problemas para alzarse con la victoria ante un Juventud en el que la falta de Buscató, lesionado, pesó mucho, y la dirección técnica no acertó a contrarrestar el poderoso juego madridista. Sobre un sistema de defensa individual que en el Real Madrid resultó y en el Juventud hizo agua en muchos momentos, el equipo que dirige Pedro Ferrándiz no tuvo más que confiar en la facilidad anotadora de Walter y en la eficacia de Brabender para anotar el triunfo claramente. Fue, pues, un encuentro de clara superioridad blanca, con recital encestador de Walter. Real Madrid: Brabender (21), Ramos, Walter (38), Rullán (9), Luyk (16), Cabrera (3), Cristóbal (2), Corbalán (4), Paniagua (6) y Prada (2). Juventud: Santillana (10), Estratez (9).

Trofeo Peña Cachito

«Amigos de Fuensaldaña» y «Los Abuelos» jugarán la final



Se ha venido disputando el I Trofeo «Peña Cachito», de peñas. En el día de ayer se celebró el último partido de este interesante torneo, del que habría de salir el vencedor del mismo. En efecto, en partido atrasado se enfrentaron las peñas Cachito y Los Abuelos en el campo de Mucientes. El vencedor sería el campeón, teniendo que jugarse un partido de desempate contra el segundo clasificado, Amigos de Fuensaldaña, en el caso de que se llegase al final del partido con el resultado de empate. Y así ha sido, en un partido muy bien jugado por ambos conjuntos, con jugadas de peligro por ambas porterías que no cristalizaron en el marcador. Se llegó al final del partido con el resultado inicial. Los equipos formaron así: Peña Cachito: Carlos; Capone, Chicote, Tuerca; Bello, José Rafael; Resti, Jesús Rafael, Valentín, Joselín y Mariano (Chuchi). Peña Los Abuelos: Fabián; Candé, Gerbolés, Miguel; Teodoro, Sobrón; Angel, Pepín, Toñín, Macon y José María (Suco).

CLASIFICACION FINAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Los Abuelos	11	8	3	0	37	7	19
Amigos de P.	11	9	1	1	39	9	19
P. Cachito	11	8	2	1	32	2	17
E. Rácing	11	6	2	3	24	10	14
La Strada	11	6	1	4	24	18	13
Los Batallas	11	4	3	4	17	21	11
La Amistad	11	4	2	5	14	21	10
Peña Geñupl.	11	4	1	6	16	33	9
Bar Julio	11	2	3	6	13	37	7
Los 26	11	3	0	8	12	31	6
Barri-Díaz	11	2	2	7	12	33	6

ENTREVISTA CON ENDERIZ, PRESIDENTE DE LA PEÑA CACHITO Y PROMOTOR DE ESTE TORNEO

—Enderiz no necesita presentación. Hasta hace muy poco tiempo ha sido uno de los ídolos de la afición vallisoletana. Ahora Enderiz continúa ligado directamente al fútbol como presidente de la Peña Cachito, la cual reside en el bar de su propiedad. —Enderiz, ¿qué ha sido el I Trofeo «Peña Cachito»? —El I Trofeo «Peña Cachito», que está a punto de finalizar, ha sido un Trofeo para peñas deportivas, en el cual hemos reunido a doce equipos representativos de otras tantas peñas para jugarle por sistema de Liga, a una sola vuelta.

HA SALIDO «DEPORTE 2.000»

Fausto Coppi y Eddy Merckx, frente a frente



Fue en el mes de febrero de 1969 cuando nació la Revista «Deporte 2000», publicación mensual dedicada al deporte. Ahora, cuando enfla el quinquenio de su existencia, en plena madurez, «Deporte 2000» mantiene esa línea de superación que ya acreditó cuando, en noviembre de 1970, amplió su formato con el deseo de acoger en sus columnas todo el latir del deporte mismo, enriqueciendo su misión didáctico-pedagógica con la incorporación de las sepratas técnicas, todo ello con elevado espíritu de servicio al público, orlado por la pulcritud y riqueza de su presentación.

«Deporte 2000» cierra el año 1973 ofreciéndonos su número 59, en el que las páginas en color y bicolor, en blanco y negro, percuten con agudeza sobre una rica gama de especialidades. En las primeras, con «El gran angular», dedicado a Avelino Pi, los campeonatos de Europa de gimnasia femenina, celebrados en Londres, y el deporte majestuoso de los globos. En las segundas, un interesante estudio comparativo entre Fausto Coppi y Eddy Merckx, y un documento estadístico sobre los campeonatos del mundo de balonmano en sala. Las secciones fijas del «Zoom», «A la vista está», «Con Mayúsculas», «Del hombre al superhombre», «Caza y Pesca» y «Filiafelia Deportiva», acoplan ese abanico multicolor en el que, desde la crítica, el análisis de la acción, el detalle fotográfico... hasta la divulgación de temas palpitantes, tienen cabida, aderezados por la intención del comentario. El número 59 de «Deporte 2000» da fe de su presencia viva en el campeonato mundial de «snipe» y en el hipico europeo de salto de obstáculos. Difunde el pulso de los jardines de infancia, el deporte de la lucha a nivel infantil e incide sobre el presidente de la Federación Española de Baloncesto, para pulsar el momento actual de este deporte, en sus clásicas «20 preguntas a un presidente». Si a todo lo expuesto unimos el valor de la separata técnica, dedicada al hockey sobre hierba, inspirada en el propio campeonato mundial, celebrado en Amsterdam, y la calidad literaria de los artículos de Manuel Alcántara, Luis de Diego y José María Fernández-Gaytán, dedicados al fútbol, atletismo y golf, respectivamente, quedará resumido lo que «Deporte 2000» nos ofrece en su número de diciembre, número que prolonga el editorial ofrecido a la memoria de Abebe Bikila, y que remata el amplio índice-73, alfabetizado, por autores y temas, que facilitará la consulta de todos los trabajos publicados durante el año que agoniza, a toda la audiencia, cada vez más numerosa, de «Deporte 2000».

ARBOLES FRUTALES, FORESTALES Y DE ADORNO, PLANTAS DE FLORES

Antes de hacer sus nuevas plantaciones solicite, sin compromiso alguno, lista de precios para la actual temporada a

VIVEROS GASPAR

Apartado núm. 8. CALATAYUD (Zaragoza)

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

(ANTES, BANCO HIJOS DE OLIMPIO PEREZ)

(FUNDADO EN 1874)

Pone en conocimiento de sus Amigos,
Clientes y Público en general,
la próxima apertura de su nueva
Sucursal en:

VALLADOLID: Divina Pastora, 1

Teléfonos: 225137 | 36

Dirección 224593

que tendrá lugar el día 27 del corriente mes de diciembre

LOS

las tarje
expulsión
ca expul
minutos
veinticin
ción de
cinuenta
rtidos que
competicióndo el Co
do forma
de cada
como pre
ito, y las
semanales
sido que
puntos a
para de
tener en

vemos que

¿Cuándo

no domin
la maña
cientés,
ayuda?

parte de

Educación
nos ayu
lemas in
amos mu
s han ay
omerciales
ofeos para

cto inme

proyectado

Peñas.

cto. Ojalá

una real

LENTIN

0»

pi

x,

te

U

K

te

EN EL V CENTENARIO DE LA IMPRENTA EN ESPAÑA

Se ha dicho, y con sobrado acierto, que el descubrimiento de la imprenta no sólo separó el mundo antiguo del mundo moderno, sino que abrió nuevos horizontes al ingenio del hombre y, por su relación íntima con las ideas, le dotó de un nuevo sentido. La imprenta es un descubrimiento fundamental en la historia de la humanidad y supera a los otros descubrimientos de la misma época: la pólvora y el Nuevo Mundo y aun al que es casi contemporáneo, «la máquina de vapor», no puede serle comparado. En efecto, estos grandes descubrimientos no obran más que sobre la parte material de la humanidad: la pólvora aislando a la fuerza bruta; «la máquina de vapor» acrecentando las fuerzas productivas de hombre, a un precio del exceso de fatiga a que estaba condenado, y el Nuevo Mundo abriendo nuevos dones terrestres; mientras la imprenta, que comenzaba en su misión de ilustrar al mundo, servía para elevar el nivel de la inteligencia del hombre.

Queremos decir que la misión de la imprenta aún hoy, entre los nuevos inventos conocidos, no ha sido superada: responde a una necesidad social. Es el descubrimiento más decisivo de la historia para acelerar y desarrollar la inteligencia del hombre. Sebastián Münster, teólogo alemán, en su libro «Cosmografía universalis», dijo: «Inventión divina, suceso memorable...» Y agregó: «Ha sido Dios, ordenador de todas las cosas, que no abandona jamás las de este mundo y provee liberalmente al bienestar general, el que hizo a los mortales el don indispensable de la imprenta en el momento en que perecían las Letras y la Historia. Mas por ella revivieron y se espacieron por todos los países, lo mismo que la memoria de los tiempos antiguos, la sabiduría de los filósofos, etc.» El arte de la imprenta, que duda cabe, vino a salvar todas las doctrinas y a actualizar el pensamiento de los hombres, porque sin ella hubiera desaparecido. El «arte de escribir artificialmente, sin mano y sin pluma», como se expresaba en 1454, venía a superar, por obra de un solo operario y en un solo día, lo que podía producir el escribiente más expedito en dos años. El éxito de la imprenta rebasó, pues, todas las esperanzas y poco importa ya, como poco debió importar entonces, si surgió en Maguncia (1454), Harlem, Estrasburgo o Bamberg. Es el caso que el libro impreso llegó a Roma, foco espiritual del mundo medieval, diez años después (1464), a París seis más tarde (1470), a Zaragoza (España), no a Valencia, como se había mantenido durante muchos años, en 1475; a Londres en 1476, para llegar en 1533 a América, México, siendo virrey de Nueva España Antonio de Mendoza, jugando para ello un papel esencial fray Juan de Zumárraga, primer obispo y arzobispo de la capital azteca. (Se da la particularidad que los primeros impresos americanos, América española, son de un siglo antes que los de la América sajona (Massachusetts, 1639).

Ha de observarse que España no estuvo reanada en la introducción del arte de imprimir extendiéndose en años sucesivos por otras capitales: Valencia, Barcelona, Sevilla, Zamora, Gerona, Burgos, Mallorca, Salamanca, Toledo, Murcia, Pamplona, Granada, Valladolid, Madrid..., alcanzando en los comienzos del siglo XV a todas o casi todas las provincias. Pero si a todos los países les fue útil la imprenta para lanzar sus libros, no sólo interiormente, sino también en esa segunda aventura que es la traducción—ni el «Quijote», ni «La Divina Comedia», ni tantos y tantos otros libros hubieran alcanzado sin traducirse—la fama de que hoy gozan—, para España tuvo una importancia trascendental: le hizo conservar la unidad de su lengua en América. Poraue con la sola palabra hablada, como instrumento lingüístico, el español o castellano no se hubiera impuesto en las tierras del descubrimiento. El libro impreso es el mejor medio de garantizar la savia de un idioma. Sobre la descomunal geografía de América, nuestros libros sembraron el espíritu de España: más, mucho más que los soldados, que los misioneros, que los mercaderes que allí fueron. Por eso fray Juan de Zumárraga reclamó en la Corte de Madrid, como algo muy importante para los territorios españoles de ultramar, la imprenta con urgencia diciendo: «Item poraue parece sería cosa muy útil y conveniente haber allá imprenta y molino de papel, y pues se hallan personas que holgaran de ir, con que Su Majestad haga alguna merced con que puedan sustentar el arte, vuestra señoría y mercedes, lo manden proveer...» Esta fue la partida de nacimiento del arte de imprimir en el Nuevo Mundo y del afianzamiento del castellano en él. Una mirada superficial nos descubre a una pléyade de escritores hispanoamericanos: desde un Sarmiento a un Rubén Darío, de un Nicolás Guillén a un Neruda, de un Miguel Ángel Asturias a un Gabriel García Márquez, etc.

En una palabra: la pacífica aventura de la imprenta ha supuesto para todos los pueblos, sin distinción, el mayor signo de progreso, ya que incluso vino a dividir al mundo en dos etapas: «antes de la imprenta» y «después de la imprenta». En la inmensidad de la historia ha sido la imprenta la que ha puesto luz a todo (¡a todo!), para que nada se oculte en la profundidad de la noche.

Y a los cinco siglos de imprenta en España cabe ponerle un epílogo que dice mucho... Cual es el de nuestra conquista espiritual de América en la comunicación universal por la palabra. Ya dijo Joan Maragall: «Habla cada tierra por la boca de los hombres que ella misma se ha hecho...»

JOSE MIGUEL NAVEROS

(PYRESA)

EL TRABAJO DE TIEMPO VARIABLE



HAMBURGO.—(DaD).—Bajo el lema «Racionalización en la oficina» participaron 250 firmas con sus productos y prestaciones de servicio en la exposición «Nordbüro 73», en Hamburgo. Complementariamente a esta exhibición especial, un vasto programa de seminarios ofreció oportunidad para informaciones y conversaciones. El tema más destacado: el trabajo de tiempo variable. El diez por ciento de los trabajadores en la República Federal de Alemania determinó personalmente el comienzo y el término de su horario de trabajo. Según rezan los pronósticos, hasta 1975 el cincuenta por ciento de todas las empresas habrá introducido el horario de trabajo móvil. Hasta ahora, ninguna empresa ha vuelto al régimen de trabajo «rígido». Los aparatos para el registro del tiempo, sucesores del reloj estampador, se tornan cada vez más perfectos. Casi superperfeccionado parece ser el aparato de escribir automático expuesto en Hamburgo, que con el bolígrafo o la estilográfica del jefe, pone por escrito 20.000 firmas perfectamente imitadas y, en caso de necesidad, también cordiales saludos.

EL HOMBRE Y «SU» TABACO

CANCER PARA FUMADORES

— VI —

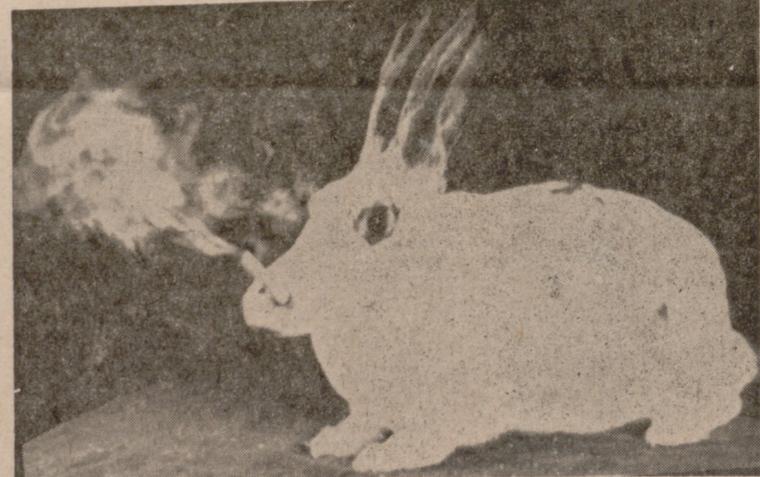
Hay una inquietante hacha de muerte volando sobre una frase amenazadora en el aire cubierto de humo de los cigarrillos, pipas y cigarrillos: «El tabaco produce el cáncer». Esta es el arma poderosa que blanden los enemigos del tabaco y con la que esperan poder vencer a las grandes compañías productoras, expendedoras de todo el ancho mundo. Se dice con mucha seguridad que el tabaco produce el cáncer de tres tipos: el de labio, por la presión que ejerce la pipa sobre él o por el continuo contacto de la nicotina en los que fuman cigarrillos sin filtro o mascan tabaco; el de laringe, producido por una irritación permanente de la garganta, y el cáncer de pulmón, producido principalmente por el alquitran que llega hasta el fondo de la respiración del fumador y por las otras sustancias contaminantes que llegan hasta allí con el humo del tabaco.

Pero no hay ninguna prueba definitiva y resolutoria que determine exactamente que algún cáncer, ni siquiera el de pulmón, está producido directamente por el uso del tabaco. Hay indicios, suposiciones, estadísticas, pruebas, todas ellas nada válidas en una ciencia tan empírica como la Medicina. La tuberculosis, por ejemplo, está ampliamente demostrado que la produce el bacilo de Koch y éste se transmite por contagio. Donde quiera que se de este bacilo hay tuberculosis y todos los tuberculosos lo tienen. Si se inocula el bacilo de Koch a cualquier animal, inmediatamente se presentan los síntomas de la tuberculosis. No ocurre así con el tabaco y el cáncer. Los argumentos y pruebas que se presentan para relacionar estos dos elementos causa-efecto, tabaco-cáncer, son del tipo de los que usan la estadística y otras ciencias sociales. Así, se atribuye nada menos que a la autoridad de Marañón haber dicho que el ochenta por ciento de los cánceres de pulmón se presentan en hombres fumadores, que, por otra par-

te, es como decir que el ochenta por ciento de los cánceres de pulmón se presentan en hombres con bigote. Parece una casualidad, pero el ochenta y cinco por ciento de los hombres son fumadores, con lo que llegamos a las siguientes proporciones igualmente válidas: el ochenta por ciento de los hombres que usan corbata son fumadores, y el ochenta por ciento de los picapedreros, también. ¿Qué tienen que ver la corbata ni la profesión de pi-

éste nos da idea de con cuánta ligereza se utilizan los datos de las estadísticas y cuánta pasión se esconde en los enemigos del tabaco, que para amenazar nos ponen el coco del cáncer por delante para hacer su estúpida campaña. Por último quiero aclarar que no pretendo demostrar ni que el tabaco produzca el cáncer ni que no lo produzca. Digo sencillamente que ningún médico es capaz de afirmar tajantemente y con pruebas que esa relación causa-efec-

después de cinco siglos de tanto fumar, la humanidad sigue con vida. La historia de la salud, ante este fenómeno, se podría partir en dos: antes y después del tabaco. Antes, naturalmente, los hombres debieron ser fuertes, sanos, libres de todo tipo de enfermedades y casi inmortales. Después del tabaco, la raza ha debido degenerar, aumentando las enfermedades, descendiendo a marcha asombrosa la longevidad, etcétera. Pero parece que es todo



No se sabe si este extraño fumador de cigarrillos sufrió o no el cáncer de pulmón.

capedrero con el tabaco? Pues eso.

CATORCE POR CIENTO DE PROBABILIDADES

Un médico amigo me contaba que entre los hombres que llevan fumando más de veinte años existe el catorce por ciento más de probabilidades de contraer cáncer de pulmón que entre los no fumadores. El dato proviene de una encuesta realizada por el equipo a que pertenece este médico a un amigo entre enfermos de cáncer pulmonar. La conclusión es la misma. Entre aquellos cancerosos había catorce veces más fumadores que no fumadores. Pero la encuesta puede hacerse también al revés. Si buscamos quince personas que no tengan cáncer de pulmón, de entre cuarenta y cinco o cincuenta años, cosa que, gracias a Dios, no es difícil de encontrar, resultaría normal que catorce de ellas llevaran fumando más de veinte años, y por tanto hay que concluir que catorce fumadores tienen la misma probabilidad de no contraer cáncer que otra persona que no fuma.

El mismo doctor Vander, tan enemigo del tabaco, admite que para contraer el cáncer de pulmón de boca o de laringe hace falta, además de ser fumador, tener cierta propensión al cáncer. Sin embargo, hay personas tan propensas (así como el veinte por ciento) que sin haber fumado en su vida la acaban precisamente con un cáncer pulmonar. El consejo, pues, de no fumar, por si acaso se es propenso al cáncer, es una tontería, porque si se es propenso, por mucho sacrificio que se haya hecho dejando de fumar, se acabará con el cancerito entre las costillas. Todo

sea verdadera y que, por tanto, se han desorbitado las cosas al publicar con tanta alharaca esa peligrosidad inexistente del tabaco.

EL CANCER DE BOCA Y DE LARINGE

Es curioso lo que dicen que ocurre con el cáncer de labio y de la lengua. Este se da «con mucha frecuencia» entre los que fuman en pipa, mascan tabaco o fuman cigarrillos o cigarrillos. «Es más frecuente—dice el doctor Vander—el del labio inferior que el del superior, lo cual parece indicar que el peso de la pipa o el de la boquilla, al apoyarse sobre el labio inferior, es un factor irritativo que contribuye a producirlo.» Por mi cuenta, recomendaría a ciertos doctores que hicieran una investigación sobre la frecuencia del cáncer de labio entre los consumidores de «chupa-chups».

El cáncer de garganta es otra plaga para los fumadores. Los otorrinolaringólogos dicen que cuando un hombre fumador, de más de cuarenta años, presenta ronquera o afonía, es indispensable que se haga examinar para asegurarse de que no padece cáncer. Este tipo de afirmación nos deja libres para pensar que no todas las afonías de los fumadores mayores de cuarenta años, aunque vengan del tabaco, han de concluir en cáncer.

UNA CURIOSA INCONGRUENCIA

Al decir de los antitabaquistas, fumar es tan pernicioso que no se explica uno cómo,

lo contrario. Por lo visto, los avances de la Medicina, de la higiene y la alimentación han sido tan portentosos que han acabado hasta con los peligros del tabaco. Hoy, un hombre puede vivir sano y normal hasta los ochenta años aunque fume y hayan fumado sus padres y sus abuelos, lo que parece demostrar que sin el abuso del tabaco este hombre de hoy podría vivir hasta los trescientos cincuenta años por lo menos. Y así, parece ser que Matsalén, símbolo de la longevidad, no fumaba. ¿O sí fumaba? He ahí un tema interesante para los investigadores de la tabacología.

Pero no todo ha de ser humor. Es absolutamente cierto que el tabaco es cada vez más inocuo. Las grandes compañías tabaqueras de todo el mundo están haciendo fuertes inversiones en investigación para obtener cada vez labores menos perjudiciales para la salud. Existen en las que se comprueban los índices contaminadores, y la tendencia es a fabricar unos cigarrillos cada vez más «desnicotinizados» que, como el café «descafeinado», pueden consumirse hasta aquellos a quienes normalmente les pudieran perjudicar el tabaco por padecer tuberculosis, úlcera de estómago, etc. La aplicación de filtros a los cigarrillos, resultantes de estas investigaciones, y los procesos depuradores a que se está sometiendo el tabaco cada vez más, lograrán el ideal de la salud por el tabaco. El cáncer no está probado todavía que sea una consecuencia del tabaco, y en el futuro será aún más difícil probarlo.

MANUEL MARIA

(PYRESA)

Un poeta máximo de Portugal Miguel Torga

Miguel Torga, uno de los máximos poetas portugueses de hoy, vive en Coimbra, apartado de la vida estruendosa que a veces ofrece la literatura. Vive biológicamente confundido con la tierra que ama tanto; y confundido biográficamente y espiritualmente con los más altos valores de la cultura. Es médico y especialista en Otorrinolaringología.

En Portugal, lo mismo que en España, hay una tradición de médicos escritores, humanistas. A los nombres españoles de Martín López-Ibor, Laín Entralgo, etcétera, hay que unir a los portugueses Egas Moniz, Fernando Namora, Miguel Torga, etc. Pero Miguel Torga no ha logrado sobresalir en la profesión médica, como Egas Moniz, sino en la literatura. Está más bien en línea de los médicos-escritores, como Somerset Maugham, Jaime Cortesao y Néstor Camacho, entre otros.

Pero, ¿es suficiente conocido en España el gran escritor, Miguel Torga, tan admirado, sobre todo por los hombres de letras de su generación?

Quizá sea ignorado por mayor parte de la juventud estudiosa de hoy. Es de un gen humilde, de Tras-os-montes. Vivió en la pobreza, pasó hambre. Más tarde hizo varios viajes a distintos países extranjeros—salidas bien sentimentales—, pero siempre regresaba más fatigado, más agarrado a la tierra. (Pocos como él, en el terruño, amando la unidad de la tierra!) Muy pocos con su temperamento medularmente portugués, trasmontano, y tan fiel mensaje de la tierra. «¡Menos desierto de mi condición, Naci pueblo, pueblo, y pueblo quiero serme. Tanto profesionalmente como literariamente, cuando pongo las manos y moja pluma en las llagas y en el sangre de los mios, es como doyo lo mejor de mí.» La clínica rural fue donde me senti médico de verdad y creo que las mejores cosas que escribí tienen sabor a tierra madre que traigo arrojada a los pies.»

Toda su obra literaria debe a ese imperativo, de ese definitiva, pasión íntima. La angustia, de profunda raíz existencialista, la esperanza de clara fección cristiana, son los permanentes de la vasta diversa producción literaria de Miguel Torga. Al escritor le viene «angosta» la organización de la sociedad y de ahí su «angustia» el sufrimiento de las cosas y las contingencias del mundo. Más, antes que poeta, es hombre de convicciones profundas, de gran fe en las posibilidades del perfeccionamiento moral; y de su esperanza en una vida mejor, en una justicia social.

Miguel Torga, poeta, novelista, dramaturgo—proprio en 1960 para Premio Nobel—, es, sin duda alguna, la figura más representativa y singular de la literatura portuguesa de hoy.

MARCELINO DE LA (PYRESA)

Medición del anticongelante



LUDWIGSHAFEN (DID).—Los talleres de reparaciones, gasolineras y automóviles disponen en la actualidad de un nuevo aparato de control, de muy sencillo manejo, que facilita considerablemente la constatación de la necesaria cantidad de anticongelante en el sistema de refrigeración del automóvil. En contraposición al husillo convencional, tan sensible, el nuevo comprobador de glicerina puede manejarse cómodamente y sin complicaciones.

